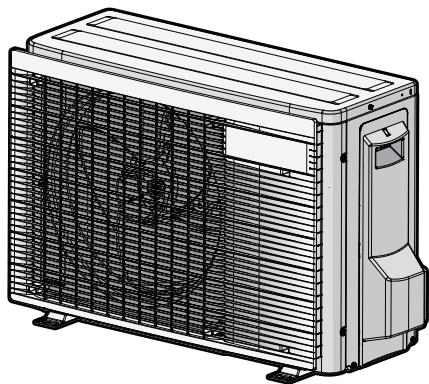




Довідник з встановлення  
Серія R32 Спліт



RXJ20A5V1B9  
RXJ25A5V1B9  
RXJ35A5V1B9

# Зміст

<b>1 Про документацію</b>	<b>4</b>
1.1 Про цей документ .....	4
1.1.1 Значення попереджень та символів .....	5
<b>2 Загальні заходи безпеки</b>	<b>7</b>
2.1 Для спеціалістів зі встановлення .....	7
2.1.1 Загальна інформація .....	7
2.1.2 Місце встановлення .....	8
2.1.3 Холдоагент – у випадку R410A або R32 .....	11
2.1.4 Електропостачання .....	13
<b>3 Особливі вказівки з техніки безпеки для установника</b>	<b>16</b>
<b>4 Про паковання</b>	<b>23</b>
4.1 Зовнішній блок .....	23
4.1.1 Розпакування зовнішнього блоку .....	23
4.1.2 Поводження із зовнішнім блоком .....	23
4.1.3 Вилучення комплектуючих аксесуарів з зовнішнього блоку .....	24
<b>5 Про пристрій</b>	<b>25</b>
5.1 Ідентифікація .....	25
5.1.1 Ідентифікаційна етикетка: Зовнішній блок .....	25
<b>6 Встановлення блоку</b>	<b>26</b>
6.1 Підготовка місця встановлення .....	26
6.1.1 Вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку .....	27
6.1.2 Додаткові вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку у холодному кліматі .....	29
6.2 Відкривання блоку .....	30
6.2.1 Про відкривання блоку .....	30
6.2.2 Відкриття зовнішнього блока .....	30
6.3 Встановлення зовнішнього блоку .....	31
6.3.1 Про монтаж зовнішнього блока .....	31
6.3.2 Заходи безпеки при монтажі зовнішнього блока .....	31
6.3.3 Забезпечення монтажної конструкції .....	31
6.3.4 Встановлення зовнішнього блоку .....	32
6.3.5 Забезпечення дренажу .....	32
6.3.6 Запобігання падінню зовнішнього блока .....	33
<b>7 Під'єднання трубок</b>	<b>35</b>
7.1 Підготовка трубок холдоагенту .....	35
7.1.1 Вимоги стосовно трубок холдоагенту .....	35
7.1.2 Ізоляція трубопроводу холдоагенту .....	36
7.1.3 Довжина та різниця висоти трубопроводу .....	36
7.2 Під'єднання трубки холдоагенту .....	36
7.2.1 Про під'єднання трубопроводу холдоагенту .....	37
7.2.2 Запобіжні заходи при підключені трубопроводу холдоагенту .....	37
7.2.3 Інструкції щодо підключення трубопроводу холдоагенту .....	38
7.2.4 Інструкції щодо згинання трубок .....	39
7.2.5 Вальцовання кінців трубок .....	39
7.2.6 Використання запірного клапану та сервісного патрубка .....	40
7.2.7 Під'єднання трубки холдоагенту до зовнішнього блоку .....	42
7.3 Перевірка трубок холдоагенту .....	42
7.3.1 Про перевірку трубопроводу для холдоагенту .....	42
7.3.2 Заходи безпеки при перевірці трубопроводу для холдоагенту .....	43
7.3.3 Перевірка на відсутність течі .....	43
7.3.4 Вакуумне осушування .....	44
<b>8 Завантаження холдоагенту</b>	<b>46</b>
8.1 Про заправку холдоагентом .....	46
8.2 Про холдоагент .....	47
8.3 Заходи безпеки при заправці холдоагентом .....	48
8.4 Визначення додаткової кількості холдоагенту .....	48
8.5 Визначення кількості холдоагенту для повної повторної заправки .....	48
8.6 Заправка додатковим холдоагентом .....	48
8.7 Перевірка з'єднань трубок холдоагенту на витоки після завантаження холдоагенту .....	49
8.8 Прикріplення етикетки стосовно фторованих парникових газів .....	49

<b>9 Підключення електрообладнання</b>	<b>51</b>
9.1    Про підключення електропроводки .....	51
9.1.1    Запобіжні заходи при підключення електричної проводки .....	51
9.1.2    Інструкції щодо підключення електричної проводки .....	53
9.1.3    Технічні дані стандартних компонентів проводки .....	54
9.2    Під'єднання електропроводів до зовнішнього блока.....	55
<b>10 Завершення встановлення зовнішнього блока</b>	<b>56</b>
10.1    Порядок завершення встановлення зовнішнього блока.....	56
10.2    Закривання пристрою .....	56
10.2.1    Закривання зовнішнього блоку .....	56
<b>11 Конфігурація</b>	<b>57</b>
11.1    Режим закладу .....	57
11.1.1    Налаштування режиму закладу .....	57
<b>12 Введення в експлуатацію</b>	<b>58</b>
12.1    Огляд: Введення в експлуатацію.....	58
12.2    Запобіжні заходи при введенні в експлуатацію .....	58
12.3    Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію .....	59
12.4    Контрольний список під час введення в експлуатацію .....	59
12.5    Виконання пробного запуску .....	60
12.6    Запуск зовнішнього блока.....	60
<b>13 Передача користувачеві</b>	<b>61</b>
<b>14 Обслуговування та сервіс</b>	<b>62</b>
14.1    Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування .....	62
14.2    Заходи безпеки при обслуговуванні.....	63
14.3    Контрольний перелік для щорічного техобслуговування зовнішнього блока .....	63
14.4    Про компресор.....	63
<b>15 Пошук та усунення несправностей</b>	<b>65</b>
15.1    Загальні відомості: Пошук і усунення несправностей.....	65
15.2    Застережні заходи при виявленні несправностей .....	65
15.3    Вирішення проблем на основі симптомів.....	65
15.3.1    Прояви: Внутрішні блоки падають, вібрують або утворюють шум .....	65
15.3.2    Ознака: Блок НЕ опалює або охолоджує, як очікувалося .....	65
15.3.3    Прояви: Виток води.....	66
15.3.4    Прояви: Виток електроенергії .....	66
15.3.5    Прояви: Пристрій не працює або сталася пожежа .....	66
15.4    Діагностика несправностей за допомогою світлодіодного індикатору на платі зовнішнього блоку.....	66
<b>16 Утилізація</b>	<b>68</b>
16.1    Загальні відомості: Утилізація.....	68
16.2    Відкачування .....	68
16.3    Запуск і зупинка примусового охолодження .....	69
16.3.1    Щоб почати або зупинити примусове охолодження за допомогою перемикача (УВМК/ВИМК) внутрішнього блоку.....	69
16.3.2    Щоб почати або зупинити примусове охолодження за допомогою інтерфейсу користувача внутрішнього блоку.....	69
<b>17 Технічні дані</b>	<b>70</b>
17.1    Монтажна схема .....	70
17.1.1    Пояснення до уніфікованої монтажної схеми .....	70
<b>18 Глосарій термінів</b>	<b>74</b>

# 1 Про документацію

## 1.1 Про цей документ



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення, обслуговування, ремонт та застосовані матеріали мають відповісти вказівкам Daikin (включаючи всі документи у комплекті документації) та вимогам діючого законодавства. Роботу дозволено виконувати лише особам достатньої кваліфікації. У Європі та країнах, у яких діють стандарти IEC, діє стандарт EN/IEC 60335-2-40.



### ІНФОРМАЦІЯ

Переконайтесь в тому, що у користувача є друкована документація, та попросіть користувача зберегти цю документацію для подальшого використання.

#### Цільова аудиторія

Уповноважені монтажники



### ІНФОРМАЦІЯ

У цьому документі наведені інструкції з встановлення окремого зовнішнього блоку. Вказівки зі встановлення внутрішнього блоку (встановлення внутрішнього блоку, під'єднання трубки холодаагенту до внутрішнього блоку, підключення електричної проводки до внутрішнього блоку тощо) див. в інструкції з встановлення внутрішнього блоку.

#### Комплект документації

Цей документ входить до комплекту документації. Повний комплект містить наступні матеріали:

- **Загальні заходи безпеки:**

- Вказівки з безпеки, з якими ОБОВ'ЯЗКОВО потрібно ознайомитися перед встановленням системи
- Формат: Папір (див. у ящику зовнішнього блоку)

- **Інструкція з встановлення зовнішнього блоку:**

- Інструкції зі встановлення
- Формат: Папір (див. у ящику зовнішнього блоку)

- **Довідник зі встановлення:**

- Підготовка встановлення, довідкові дані...
- Формат: Електронні документи за адресою <https://www.daikin.eu>. Для пошуку моделі скористайтеся функцією пошуку Q.

Найнovaща редакція документації, яка надається, розміщена на регіональному вебсайті Daikin та у дилера.

Відскануйте QR-код нижче для переходу до повного комплекту документації та отримання додаткової інформації про виріб на веб-сайті Daikin.



Оригінальний текст інструкції складено англійською мовою. Текст, наданий іншими мовами, є перекладом.

### Технічні дані

- **Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- **Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

#### 1.1.1 Значення попереджень та символів

	<b>НЕБЕЗПЕКА</b> Вказує на ситуацію, яка призводить до загибелі або небезпечних травм.
	<b>НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ</b> Вказує на ситуацію, яка може привести до ураження електричним струмом.
	<b>НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ</b> Вказує на ситуацію, яка може привести до опіків або обшпарювання під дією дуже високої або низької температури.
	<b>НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ</b> Вказує на ситуацію, яка може привести до вибуху.
	<b>ЗАСТЕРЕЖЕННЯ</b> Вказує на ситуацію, яка може привести до загибелі або небезпечних травм.
	<b>ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЛЕГКОЗАЙМИСТИЙ МАТЕРІАЛ</b>
	<b>ОБЕРЕЖНО</b> Вказує на ситуацію, яка може привести до невеликих або помірних травм.
	<b>УВАГА</b> Вказує на ситуацію, яка може привести до пошкодження обладнання або майна.
	<b>ІНФОРМАЦІЯ</b> Вказує на корисні поради або додаткову інформацію.

Символи, застосовані на блоці:

Символ	Пояснення
	Перед встановленням пристрою прочитайте інструкцію з встановлення та експлуатації, а також інструкцію з підключення.
	Перед обслуговуванням прочитайте інструкцію з обслуговування.

Символ	Пояснення
	Для більш докладної інформації дивіться довідник зі встановлення та експлуатації.
	Пристрій містить частини, які обертаються. Будьте обережні під час обслуговування або огляду пристроя.

Символи, застосовані у документації:

Символ	Пояснення
	Включає назву малюнку або посилання на нього. <b>Приклад:</b> "■ 1–3 Назва малюнку" означає "Малюнок 3 у розділі 1".
	Включає назву таблиці або посилання на неї. <b>Приклад:</b> "■ 1–3 Назва таблиці" означає "Таблиця 3 у розділі 1".

## 2 Загальні заходи безпеки

### 2.1 Для спеціалістів зі встановлення

#### 2.1.1 Загальна інформація

Якщо ви НЕ знаєте, як встановлювати пристрій або керувати ним, зверніться до дилера.



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ

- Протягом та одразу після використання ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися трубок холодаагенту, водяних трубок або внутрішніх вузлів. Вони можуть бути дуже гарячими або холодними. Дочекайтесь, поки їхня температура стане нормальню. При необхідності доторкнутися до них одягайте захисні рукавички.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися холодаагенту у разі його протікання.



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

При неналежному встановленні або підключення обладнання або комплектуючих можливе ураження електричним струмом, пожежа, коротке замикання, протікання або інші пошкодження обладнання. Застосуйте ЛІШЕ комплектуючі, додаткове обладнання та запасні частини виробництва, вироблені або затверджені Daikin, якщо не вказано інше.



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Монтаж, випробування та застосовані матеріали мають відповідати вимогам законодавства (а також інструкціям у документації Daikin).



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Розірвіть і викиньте пакувальні пластикові мішки, аби діти не могли грatisя з ними. **Можливі наслідки:** задушенння.



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Потрібно вжити достатніх заходів для запобігання проникненню до пристрою невеликих тварин. Коли невеликі тварини торкаються частин під напругою, це може спричинити несправності, задимлення або пожежу.



#### ОБЕРЕЖНО

При встановленні або обслуговуванні системи застосуйте необхідне особисте захисне обладнання (захисні рукавички, захисні окуляри тощо).



#### ОБЕРЕЖНО

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися впускного колектора повітря або алюмінієвих ребер пристрою.



#### ОБЕРЕЖНО

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ставити на пристрій будь-які речі або обладнання.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ сидіти, стояти на пристрії або підніматися на нього.

**УВАГА**

Встановлення та підключення зовнішнього блоку потрібно проводити за сухої погоди для запобігання потраплянню води.

Згідно з відповідним законодавством разом із пристроєм може бути потрібно надати журнал із наступною мінімальною інформацією: інформація про обслуговування, ремонт, результати випробувань, періоди роботи у режимі очікування тощо.

Також у помітному місці пристрою НЕОБХІДНО вказати наступну мінімальну інформацію:

- Вказівки з вимкнення системи у разі надзвичайних обставин
- Назва й адреса пожежного депо, поліції та пункту швидкої медичної допомоги
- Назва, адреса, денні та нічні номери телефонів служби з обслуговування

Для Європи вказівки для такого журналу наведені у стандарті EN378.

### 2.1.2 Місце встановлення

- Залиште навколо пристрою достатньо місця для обслуговування та циркуляції повітря.
- Опора має витримувати вагу та вібрацію пристрою.
- Потрібна добра загальна вентиляція пристрою. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ перекривати вентиляційні отвори.
- Пристрій має бути встановлений рівно.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати пристрій у наступних місцях:

- У потенційно вибухонебезпечній атмосфері.
- У місцях із обладнанням, яке створює електромагнітні хвилі. Електромагнітні хвилі можуть порушити роботу системи керування та призвести до несправності обладнання.
- У місцях, де є ризик пожежі при витоку горючих газів (приклад: розчинник або бензин), вуглецеве волокно, горючий пил.
- У місцях утворення агресивного газу (приклад: газ сірчаної кислоти). Корозія мідних трубок або паяних частин може призвести до витоку холодаагенту.

### Вказівки для обладнання з холодаагентом R32



A2L

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:  
МАТЕРІАЛ**

Холодаагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодаагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати миючі засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодаагент в системі не має запаху.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Пристрій потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач) та залишити вільне місце, як вказано нижче.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Встановлення, обслуговування та ремонт мають відповідати вказівкам Daikin і відповідному законодавству (наприклад, національному законодавству щодо газових пристрій) та виконуватися ЛІШЕ компетентними спеціалістами.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Необхідно вжити заходів для запобігання надмірної вібрації або пульсації на трубопроводах охолодження.
- Захисні пристрої, трубопроводи та арматура повинні бути максимально захищені від несприятливого впливу навколошнього середовища.
- Необхідно залишити місце для розширення та стискання довгих ділянок трубопроводів.
- Трубопроводи в холодильних системах повинні бути спроектовані та встановлені таким чином, щоб мінімізувати ймовірність пошкодження системи гідрравлічним ударом.
- Внутрішнє обладнання та труби повинні бути надійно закріплени та захищені таким чином, щоб уникнути випадкового розриву обладнання чи труб внаслідок таких подій, як переміщення меблів або реконструкція.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Якщо одне або декілька приміщень під'єднані до пристрою за допомогою системи трубопроводів, потрібно забезпечити наступне:

- відсутність активних джерел запалювання (приклад: джерела відкритого вогню, працюючі газові обігрівачі або електрообігрівачі відкритого типу) у разі, якщо площа підлоги менша за A ( $m^2$ ).
- відсутність у трубопроводах додаткових пристрій, які можуть стати джерелом запалювання (приклад: гарячі поверхні з температурою понад 700°C та електричний комутаційний пристрій);
- застосування у трубопроводі лише додаткових пристрій, ухвалених виробником;
- вхід ТА вихід повітря під'єднані за допомогою трубопроводів безпосередньо до одного й того ж самого приміщення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати такі місця, як підвісні стелі, у якості трубопроводу для входу або виходу повітря.

**ОБЕРЕЖНО**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосовувати потенційні джерела зайнання для пошуку або виявлення витоків холодаагенту.

**УВАГА**

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосовувати з'єднання та мідні прокладки, які вже використовувалися.
- З'єднувальні лінії між частинами системи холодаагенту мають бути доступними для обслуговування.

### Вимоги до вільного місця для встановлення



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Якщо пристрій містять холодаагент R32, площа підлоги у приміщенні для встановлення, експлуатації та зберігання пристрій МУСИТЬ бути більше мінімальної площині, яка вказана у таблиці А ( $m^2$ ). Це стосується таких пристрій:

- Пристрій для встановлення у приміщенні **без** сенсору витоку холодаагенту; для пристрій для встановлення у приміщенні **з** сенсором витоку холодаагенту дивіться інструкцію з встановлення
- Пристрій для монтажу назовні, які встановлюються або зберігаються у приміщенні (напр., у зимовому саду, гаражі, машинному приміщенні)

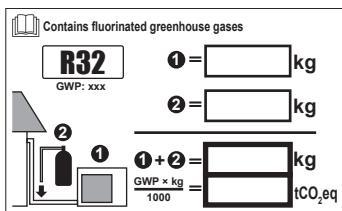


#### УВАГА

- Трубопроводи потрібно надійно закріпити та захистити від фізичного пошкодження.
- Довжину трубопроводів потрібно звести до мінімуму.

### Визначення мінімальної площині підлоги

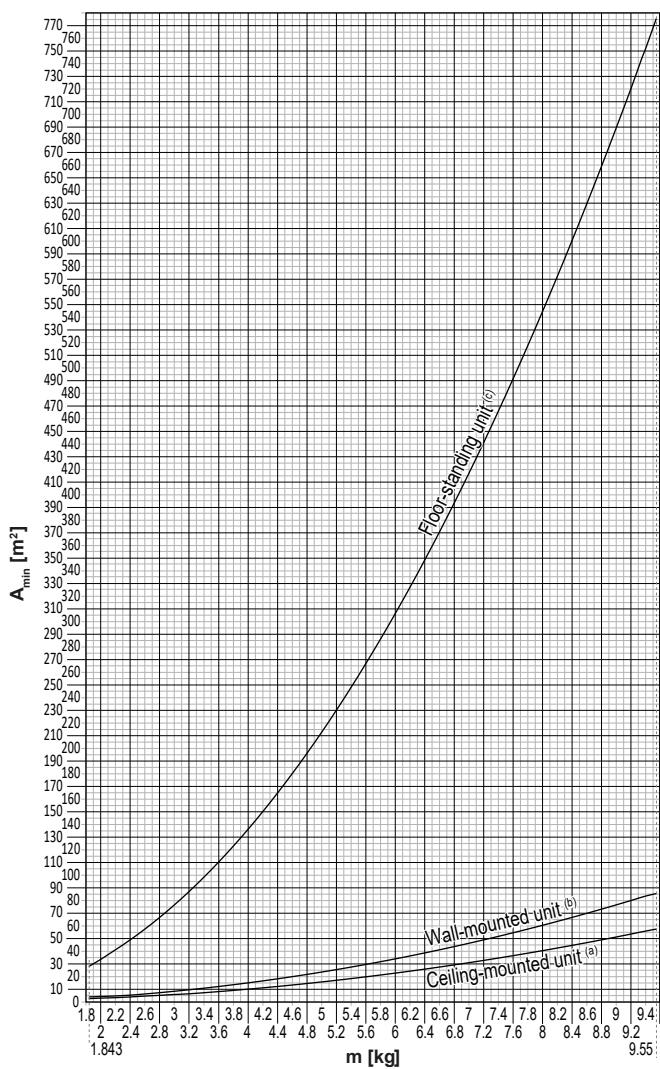
- 1** Визначте загальний вміст холодаагенту в системі (= кількість завантаження холодаагенту на заводі ① + ② кількість додаткового завантаження холодаагенту).



- 2** Визначте, який графік або таблицю застосувати.
  - Для внутрішнього блока: Де встановлюється пристрій: на стелі, стіні або підлозі?
  - Для зовнішніх блоків, які встановлюються або зберігаються у приміщенні, це залежить від висоти встановлення:

При висоті встановлення...	Застосуйте графік або таблицю...
<1,8 м	Пристрої для монтажу на підлозі
1,8≤x<2,2 м	Пристрої для монтажу на стіні
≥2,2 м	Пристрої для монтажу на стелі

- 3** За допомогою графіку або таблиці визначте мінімальну площину підлоги.



**m** Загальний вміст холодаагенту в системі

**A<sub>min</sub>** Мінімальна площа підлоги

(a) Ceiling-mounted unit (= пристрій для монтажу на стелі)

(b) Wall-mounted unit (= пристрій для монтажу на стіні)

(c) Floor-standing unit (= пристрій для монтажу на підлозі)

### 2.1.3 Холодаагент — у випадку R410A або R32

Якщо потрібно. Для отримання додаткової інформації дивіться інструкцію зі встановлення або довідник зі встановлення вашої системи.



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ

**Перекачування холодаагенту до внутрішнього блоку – виток холодаагенту.**

Якщо потрібно виконати перекачування та виявлено витік холодаагенту:

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати функцію автоматичного перекачування, завдяки якій можна перемістити весь холодаагент з системи до зовнішнього блоку. **Можливі наслідки:** Самозаймання та вибух компресору внаслідок потрапляння повітря до компресору під час роботи.
- Застосовуйте окрему систему, щоб НЕ було потрібно вимикати компресор пристрою.



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Протягом випробувань подавати у пристрій тиск, що перевищує максимальний припустимий тиск (вказаний на паспортній таблиці пристрію) ЗАБОРОНЕНО.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

У разі витоку холодаагенту потрібно вжити достатніх заходів безпеки. У разі витоку газу холодаагенту негайно провітріть приміщення. Можливий ризик:

- Надмірна концентрація холодаагенту в закритому приміщенні може викликати нестачу кисню.
- Контакт холодаагенту з вогнем може привести до утворення отруйного газу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

ЗАВЖДИ використовуйте холодаагент повторно. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ випускати його безпосередньо до навколишнього середовища. Щоб видалити холодаагент з системи, застосуйте вакуумний насос.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Потрібно забезпечити відсутність кисню в системі. Холодаагент можна завантажувати ЛІШЕ після виконання випробування на витік газу та вакуумного сушіння.

**Можливі наслідки:** Самозаймання та вибух компресору внаслідок потрапляння кисню до компресору під час роботи.

**УВАГА**

- Для запобігання поломці компресора ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ завантажувати до системи більше зазначеної кількості холодаагенту.
- У разі необхідності відкривання системи з холодаагентом ОБОВ'ЯЗКОВО працювати згідно з відповідним законодавством.

**УВАГА**

Монтаж трубок холодаагенту має відповідати вимогам законодавства. У Європі діє стандарт EN378.

**УВАГА**

Трубопроводи та фітинги МАЮТЬ бути вільними від навантажень.

**УВАГА**

Після підключення всіх трубопроводів перевірте відсутність витоку газу. Визначайте наявність витоку газу за допомогою азоту.

- При необхідності завантаження холодаагенту дивіться паспортну табличку пристрою або етикетку завантаження холодаагенту. У ній зазначається тип та необхідна кількість холодаагенту.
- Незалежно від того, чи завантажений холодаагент у пристрій на заводі, може знадобитися завантажити додатковий холодаагент залежно від діаметру та довжини трубопроводів у системі.
- Для підтримання опору тиску та запобігання потраплянню сторонніх матеріалів до системи застосуйте ЛІШЕ інструменти, призначенні для того типу холодаагенту, який застосовується в системі.
- Процедура завантаження рідкого холодаагенту:

Якщо	То
Наявна сифонна трубка (напр., балон має відмітку "Liquid filling siphon attached")	Завантажуйте за допомогою циліндра справа. 
НЕМАЄ сифонної трубки	Завантажуйте, коли балон перевернутий догори дном. 

- Повільно відкривайте балони з холодаагентом.
- Завантажуйте холодаагент у рідкій фазі. Завантаження у газовій фазі може завадити нормальній роботі.



#### ОБЕРЕЖНО

При завершенні або призупиненні процедури завантаження холодаагенту негайно закройте клапан резервуару холодаагенту. Якщо НЕ закрити клапан негайно, залишок тиску може привести до завантаження додаткового холодаагенту. **Можливі наслідки:** Невірна кількість холодаагенту.

#### 2.1.4 Електропостачання



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Перед зняттям кришки блоку перемикачів, під'єднанням електропроводки або доторканням до електричних компонентів ВИМКНІТЬ все живлення.
- Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клемах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на монтажній схемі.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися електричних компонентів вологими руками.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ залишати пристрій без нагляду зі знятою кришкою для обслуговування.



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

У фіксованій електропроводці МУСИТЬ бути встановлений головний вимикач або інший засіб для розмикання ланцюга з метою роз'єднання контактів на всіх полюсах при перенапруженні категорії III, якщо його НЕ встановлено виробником.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Застосовуйте ВИКЛЮЧНО мідні дроти.
- Зовнішня проводка має відповідати вимогам державних норм прокладання електричної проводки.
- Вся зовнішня проводка МУСИТЬ бути прокладена згідно з монтажною схемою, яка надається разом із пристроєм.
- НІКОЛИ не затискайте кабелі з комплекту. Вони НЕ мають торкатися трубопроводів та гострих країв. Клемні підключення мусить бути вільними від сторонніх фізичних навантажень.
- Обов'язково встановіть заземлення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлювати пристрій на сантехнічну трубу, імпульсний поглинач або дріт заземлення телефонної лінії. Неповне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Застосовуйте окремий контур живлення. НІКОЛИ не застосовуйте джерело живлення, до якого під'єднані інші пристрой.
- Обов'язково встановіть потрібні плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Обов'язково встановіть захист від витоків землі. Інакше можливе ураження електричним струмом або пожежа.
- При встановленні захисту від витоків землі для запобігання його небажаному розмиканню перевірте його сумісність з інвертором (стійкість до високочастотного електричного шуму).

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- По завершенні роботи з електричним обладнанням переконайтесь, що всі електричні компоненти та клеми всередині клемної коробки надійно підключенні.
- Перед запуском пристрою переконайтесь, що всі кришки закриті.

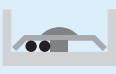
**ОБЕРЕЖНО**

- При під'єднанні джерела живлення: перед під'єднанням дротів живлення спершу під'єднайте дріт заземлення.
- При від'єднанні джерела живлення: від'єднайте дроти, що несуть струм, потім від'єднайте дріт заземлення.
- Довжина провідників між розвантаженням джерела живлення та клемним блоком МАЄ бути такою, щоб проводи, що несуть струм, були тугу натягнуті перед проводом заземлення, якщо джерело живлення має бути витягнуто з розвантаження.



### УВАГА

Заходи безпеки при прокладенні кабелів живлення:



- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ підключати до клем живлення провідники із різним перерізом (занадто тонка проводка може привести до перегрівання).
- Підключайте проводку з однаковим перерізом, як показано на малюнку вище.
- Для встановлення проводки використовуйте окремий дріт живлення, надійно під'єднайте його та закріпіть для запобігання стороннім фізичним навантаженням на клемну плату.
- Для затягування гвинтів клем застосовуйте належну викрутку. Викрутка із занадто малою голівкою пошкодить голівку гвинта та зробить правильне затягування неможливим.
- Занадто сильне затягування гвинтів клем може привести до їхньої поломки.

Установіть кабелі живлення на відстані не менше 1 метра від телевізорів або радіоприймачів, щоб уникнути перешкод. Залежно від радіохвиль відстань в 1 метр може бути недостатньою.



### УВАГА

Дійсно ЛИШЕ для трифазного блоку живлення та якщо компресор керується шляхом вмикання-вимикання.

Якщо є можливість зворотної фази після короткої втрати живлення та якщо живлення зникає й відновлюється під час роботи виробу, встановіть локально контур захисту від зворотної фази. Робота виробу при зворотній фазі може привести до пошкодження компресору та інших частин.

## 3 Особливі вказівки з техніки безпеки для установника

Обов'язково дотримуйтесь наступних правил і вказівок з техніки безпеки.

**Транспортування зовнішнього блоку (див. "4.1.2 Поводження із зовнішнім блоком" [▶ 23])**



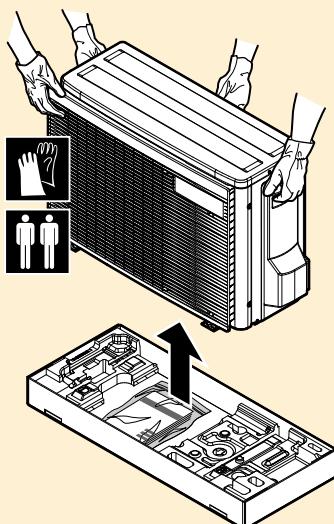
### ОБЕРЕЖНО

Щоб уникнути травм, НЕ торкайтесь повітрозабірного отвору або алюмінієвих пластин блока.



### ОБЕРЕЖНО

Піднімати зовнішній блок можна ЛИШЕ наступним чином:



**Встановлення пристрою (див. "6 Встановлення блоку" [▶ 26])**



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення виконує відповідальна особа. Матеріали та спосіб встановлення має відповідати вимогам діючого законодавства. У Європі діє стандарт EN378.

**Місце розташування (див. "6.1 Підготовка місця встановлення" [▶ 26])**



### ОБЕРЕЖНО

- Перевірте, чи може місце встановлення витримати вагу пристрою. Неякісне встановлення може становити небезпеку. Воно також може привести до вібрацій або незвичного шуму при роботі.
- Залиште достатньо місця для обслуговування.
- НЕ встановлюйте пристрій у контакті зі стелею або стіною, оскільки це може викликати вібрації.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрым провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».

**Відкривання блоку (див. "6.2 Відкривання блоку" [▶ 30])****НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

НЕ залишайте блок без нагляду при знятій сервісній кришці.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ****НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ****Встановлення трубок холодаагенту (див. "7 Під'єднання трубок" [▶ 35])**

A2L

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМИРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ**

Холодаагент у цьому пристрой є помірно вогненебезпечним.

**ОБЕРЕЖНО**

При встановленні у приміщенні, у якому знаходяться люди, трубки та з'єднання спліт-системи не можуть бути тимчасовими, окрім з'єднань безпосередньо між трубками та внутрішніми блоками.

**ОБЕРЕЖНО**

- Забороняється паяти або зварювати на місці пристрой, у яких при перевезенні завантажено холодаагент R32.
- При встановленні холодильної системи з'єднання деталей з щонайменше одним блоком, у який завантажено холодаагент, здійснюється за дотриманням наступних вимог: Всередині приміщення, у якому знаходяться люди, не можуть знаходитися тимчасові з'єднання для трубопроводів холодаагенту R32, за винятком з'єднань на місці, які безпосередньо з'єднують внутрішній блок та трубопроводи. З'єднання на місці, які безпосередньо з'єднують трубопроводи та внутрішні блоки, мають бути тимчасовими.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Перш ніж запустити компресор, надійно закріпіть трубопровід. Якщо трубки для холодаагенту НЕ під'єдано, а запірний клапан відкрито під час роботи компресора, буде засмоктуватися повітря. Це спричинить надмірний тиск під час циклу охолодження, що може привести до пошкодження обладнання та навіть травм.

**ОБЕРЕЖНО**

- Неналежне вальцовування може спричинити витоки газоподібного холодаагенту.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосувати конуси. Застосуйте нові конуси, щоб запобігти витокам газоподібного холодаагенту.
- Застосуйте конусні гайки, що входять у комплект пристрой. При застосуванні інших конусних гайок можливі витоки газоподібного холодаагенту.

**ОБЕРЕЖНО**

НЕ відкривайте клапани до завершення вальцовування. Це може спричинити витоки газоподібного холодаагенту.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ відкривати запірні крани до завершення вакуумного осушування.

**Завантаження холодаагенту (див. "8 Завантаження холодаагенту" [▶ 46])**

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Холодаагент, що використовується в системі, є помірно вогненебезпечним та за нормальних умов НЕ витікає. Якщо стався витік холодаагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може привести до пожежі, або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВІМКНІТЬ всі пристрої нагрівання, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтверджує завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодаагенту.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Лише R32 можна використовувати як холодаагент. Інші речовини можуть привести до вибухів та нещасних випадків.
- R32 містить фторовмісні парникові гази. Його значення потенціалу глобального потепління (ПГП) дорівнює 675. НЕ МОЖНА викидати ці гази в атмосферу.
- При заправці холодаагенту ЗАВЖДИ застосовуйте захисні рукавиці та окуляри.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ без захисту торкатися холодаагенту у разі його протікання. Можливі тяжкі поранення внаслідок обмороження.

**Підключення електрообладнання (див. "9 Підключення електрообладнання" [▶ 51])**

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Уся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати державним нормам прокладання електричної проводки.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції МАЮТЬ відповідати застосованому законодавству.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Якщо в джерелі електроживлення відсутня або неправильно підключена нульова фаза, прилад може бути пошкоджено.
- Облаштуйте належне заземлення. НЕ заземлюйте блок на трубопровід водопостачання, розрядник або телефонне заземлення. Невірно виконане заземлення може привести до ураження електричним струмом.
- Установіть необхідні запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Закріпіть електропровідну кабельними стяжками таким чином, щоб кабелі НЕ торкалися гострих країв або труб, особливо на стороні високого тиску.
- НЕ використовуйте змотані дроти, подовжувачі або систему з'єднання зіркою. Вони можуть спричинити перегрівання, ураження електричним струмом або пожежу.
- НЕ встановлюйте фазовипереджувальний конденсатор, оскільки прилад оснащений інвертором. Фазовипереджувальний конденсатор знижує продуктивність та може спричинити вихід приладу із ладу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Встановіть вимикач з повітряною відстанню між контактами не менше 3 мм, здатний виконати відключення всіх полюсів і з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перевищенні напруги категорії III.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

З ціллю забезпечення безпеки пошкоджений кабель живлення МАЄ замінити виробник, його представник з сервісного обслуговування або особи достатньої кваліфікації.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НЕ підключайте джерело живлення до внутрішнього блоку. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- НЕ використовуйте придбані окремо електричні компоненти всередині виробу.
- НЕ встановлюйте відгалуження від клемного блоку для живлення дренажного насосу та іншого обладнання. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Прокладайте з'єднувальну проводку якнайдалі від мідних трубок без теплоізоляції, оскільки такі трубки можуть дуже сильно нагріватися.

**Завершення встановлення внутрішнього блоку (див. "10 Завершення встановлення зовнішнього блока" [▶ 56])**



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

- Система має бути правильно заземленою.
- Перед виконанням обслуговування ВІМКНІТЬ живлення.
- Перед ВМИКАННЯМ живлення встановіть кришку блоку перемикачів.

**Введення системи в експлуатацію (див. "12 Введення в експлуатацію" [▶ 58])**



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**



**ОБЕРЕЖНО**

**ЗАБОРОНЕНЕ** виконувати пробний запуск під час проведення робіт з внутрішніми блоками.

При виконанні пробного запуску працювати буде НЕ ТІЛЬКИ зовнішній блок, але й під'єднаний внутрішній блок. Працювати з внутрішнім блоком в режимі пробного запуску небезпечно.



**ОБЕРЕЖНО**

НЕ вставляйте пальці, стрижні або інші предмети у вхід або вихід повітря. НЕ знімайте захист вентилятора. Вентилятор обертається з великою швидкістю та може призвести до травм.

**Обслуговування та сервіс (див. "14 Обслуговування та сервіс" [▶ 62])**



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

Джерело живлення приводить у дію всі електричні компоненти (включаючи термістори). ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися їх голіруч.



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клемах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Роозташування клем див. на монтажній схемі.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Перед виконанням будь-якого обслуговування або ремонту ОБОВ'ЯЗКОВО вимикайте вимикач на панелі живлення, від'єднуйте плавкі запобіжники або розмикайте пристрій захисту пристрою.
- Не торкайтесь компонентів під напругою протягом 10 хвилин після вимкнення джерела живлення для захисту від високої напруги.
- Деякі частини блоку електричних компонентів знаходяться під високою напругою.
- Запобігайте контакту з токоведучими частинами.
- ЗАБОРНОЯЄТЬСЯ промивати пристрій водою. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

**Про компресор****НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

- Застосовуйте компресор лише у системі із заземленням.
- Перед обслуговуванням вимкніть живлення компресору.
- Після обслуговування встановіть кришку блоку перемикачів та сервісний люк.

**ОБЕРЕЖНО**

ЗАВЖДИ одягайте захисні окуляри та захисні рукавички.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ**

- Для демонтажу компресору застосовуйте трубний різак.
- НЕ застосовуйте паяльник.
- Застосовуйте лише ухвалені холдоагенти та змазку.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**

ЗАБОРНОЯЄТЬСЯ торкатися компресора голіруч.

**Пошук та усунення несправностей (див. "15 Пошук та усунення несправностей" [▶ 65])**

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ****НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ****ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- При виконанні перевірки розподільчої коробки блока ЗАВЖДИ переконуйтесь, що блок від'єднано від електромережі. Вимкніть відповідний автоматичний вимикач.
- Коли був активований запобіжний пристрій, зупиніть блок і дізнайтесь, чому запобіжний пристрій був активований, перш ніж перезавантажити його. НІКОЛИ не шунтуйте запобіжні пристрої та не змінюйте їхні значення на значення, відмінне від заводського значення за замовчуванням. Якщо ви не можете знайти причину проблеми, зателефонуйте своєму дилеру.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Запобігайте небезпеці внаслідок непередбаченого скидання теплового вимикача: ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ живлення пристрою за допомогою зовнішнього комутаційного пристроя, такого як таймер, або підключення до контуру, який регулярно вмикається та вимикається.



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Коли пристрій НЕ працює, індикатори на платі ВИМИКАЮТЬСЯ для економії електроенергії.
- Навіть коли індикатори НЕ ПРАЦЮЮТЬ, клемний блок та плата можуть знаходитися під напругою.

## 4 Про паковання

Пам'ятайте наступне:

- При доставці НЕОБХІДНО перевірити пристрій на комплектність та наявність пошкоджень. Про всі ознаки пошкодження або відсутні деталі НЕОБХІДНО негайно повідомити агента перевізника з питань рекламацій.
- Намагайтесь доставити прилад якомога ближче до місця монтажу, не витягуючи його з упаковки – це зведе до мінімуму ймовірність механічних пошкоджень при транспортуванні.
- Заздалегідь підготуйте шлях, яким буде доставлено прилад до місця його монтажу.
- При транспортуванні пристрою врахуйте наступне:



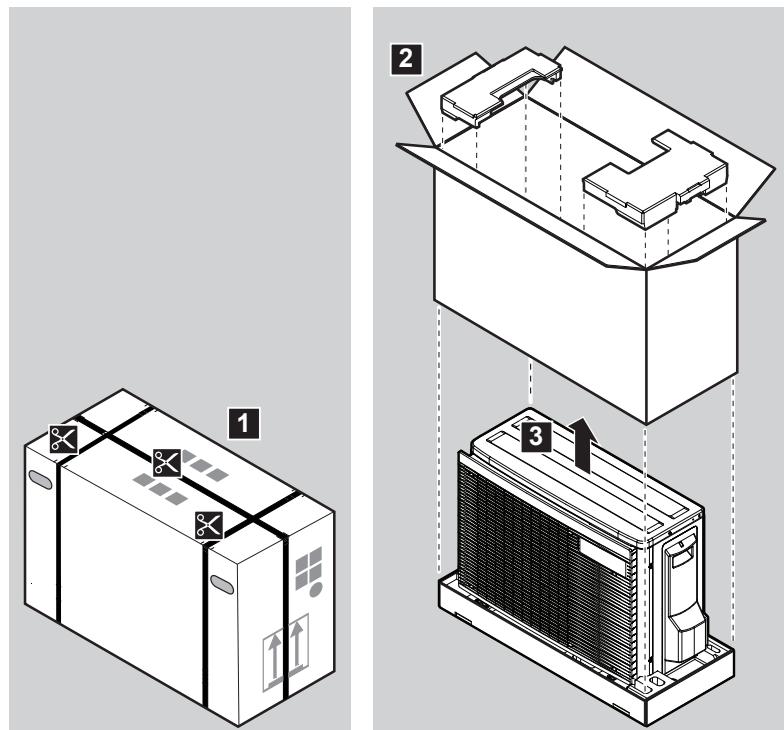
Пристрій крихкий та потребує обережного транспортування.



Розміщуйте пристрій вертикально, щоб запобігти пошкодженню.

### 4.1 Зовнішній блок

#### 4.1.1 Розпакування зовнішнього блоку



#### 4.1.2 Поводження із зовнішнім блоком

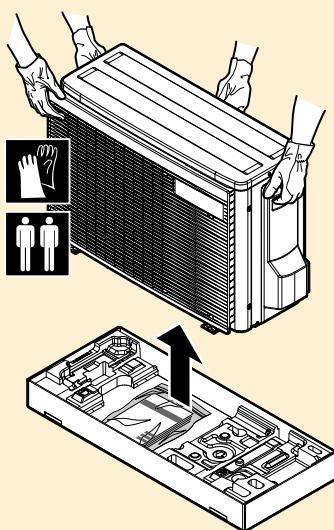


##### ОБЕРЕЖНО

Щоб уникнути травм, НЕ торкайтесь повітrozабірного отвору або алюмінієвих пластин блока.

**ОБЕРЕЖНО**

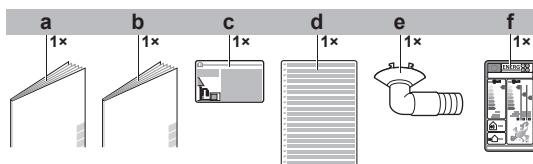
Піднімати зовнішній блок можна ЛИШЕ наступним чином:

**УВАГА**

- Встановіть пристрій на рівну поверхню.
- Перед встановленням переконайтесь, що алюмінієві ребра на пристрої рівні. Якщо це не так, випряміте їх за допомогою гребеню для радіатора (слід придбати окремо).

#### 4.1.3 Вилучення комплектуючих аксесуарів з зовнішнього блоку

- 1** Підійміть зовнішній блок.
- 2** Вийміть приладдя з нижньої частини пакування.
- 3** Перевірте наявність наступних комплектуючих пристрою:



- a** Загальні заходи безпеки
- b** Інструкція з встановлення зовнішнього блоку
- c** Етикетка стосовно фторованих парникових газів
- d** Багатомовна етикетка стосовно фторованих парникових газів
- e** Зливна пробка (у нижній частині пакувального ящика)
- f** Етикетка споживання енергії

## 5 Про пристрій



A2L

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ  
МАТЕРІАЛ

Холодоагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.

### 5.1 Ідентифікація

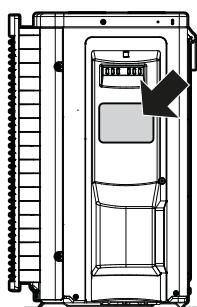


#### УВАГА

При встановленні або обслуговуванні декількох пристрій водночас не переплутайте панелі для обслуговування від різних моделей.

#### 5.1.1 Ідентифікаційна етикетка: Зовнішній блок

##### Розташування



## 6 Встановлення блоку



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Встановлення виконує відповідальна особа. Матеріали та спосіб встановлення має відповідати вимогам діючого законодавства. У Європі діє стандарт EN378.

### У цій главі

6.1	Підготовка місця встановлення .....	26
6.1.1	Вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку .....	27
6.1.2	Додаткові вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку у холодному кліматі .....	29
6.2	Відкривання блоку .....	30
6.2.1	Про відкривання блоку .....	30
6.2.2	Відкриття зовнішнього блока .....	30
6.3	Встановлення зовнішнього блоку .....	31
6.3.1	Про монтаж зовнішнього блока .....	31
6.3.2	Заходи безпеки при монтажі зовнішнього блока .....	31
6.3.3	Забезпечення монтажної конструкції .....	31
6.3.4	Встановлення зовнішнього блоку .....	32
6.3.5	Забезпечення дренажу .....	32
6.3.6	Запобігання падінню зовнішнього блока .....	33

### 6.1 Підготовка місця встановлення



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Пристрій потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрым провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».

Вибирайте місце для монтажу з достатнім простором для заносу й виносу блока.

НЕ встановлюйте блок у місцях, які часто використовуються як робочі місця. У разі виконання будівельних робіт (наприклад, шліфувальних робіт), в ході яких утворюється багато пилу, блок ПОВИНЕН бути накритим.



### ОБЕРЕЖНО

- Перевірте, чи може місце встановлення витримати вагу пристрою. Неякіне встановлення може становити небезпеку. Воно також може привести до вібрацій або незвичного шуму при роботі.
- Залиште достатньо місця для обслуговування.
- НЕ встановлюйте пристрій у контакті зі стелею або стіною, оскільки це може викликати вібрації.

- Оберіть місце, у якому звук роботи пристрою або гаряче/холодне повітря, що виходить з пристрою, не буде нікому заважати, місце вибирається відповідно до чинного законодавства.
- Залиште навколо пристрою достатньо місця для обслуговування та циркуляції повітря.
- Уникайте місць, у яких можливий виток легкозаймистих газів або продуктів.

- Для уникнення перешкод встановлюйте пристрій, кабелі живлення та проводку зв'язку на відстані щонайменше 3 метри від телевізорів або радіо. Залежно від частоти радіовипромінювання відстань в 3 метри може виявитися недостатньою.



### УВАГА

НЕ ставте під внутрішнім та/або зовнішнім блоком предмети, які можуть намокнути. У протилежному випадку накопичення конденсату на пристрії або трубках холдоагенту, бруду у повітряних фільтрах або засмічення зливного отвору може спричинити появу крапель та забруднення або несправність такого предмету.

#### 6.1.1 Вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку

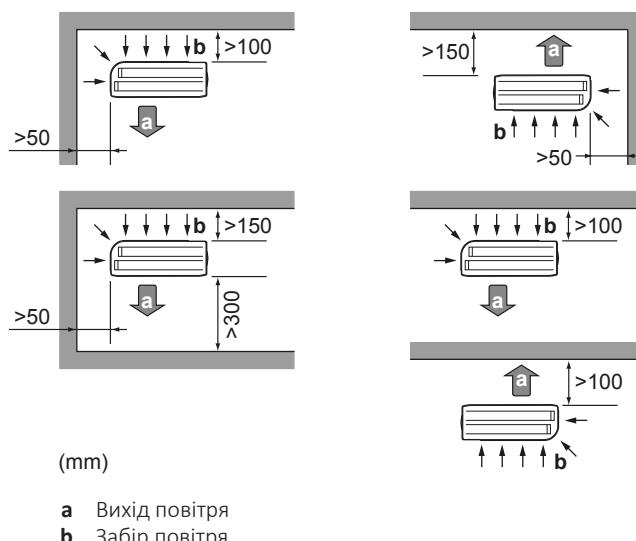


### ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з наступними вимогами:

- "2 Загальні заходи безпеки" [ 7].
- "7.1.3 Довжина та різниця висоти трубопроводу" [ 36].

Дотримуйтесь наступних вказівок з вибору відстані до об'єктів оточення:



### УВАГА

Висота стіни на стороні виходу зовнішнього блоку МАЄ дорівнювати  $\leq 1200$  мм.



### УВАГА

- НЕ складайте блоки один на один.
- НЕ вішайте блок на стелі.

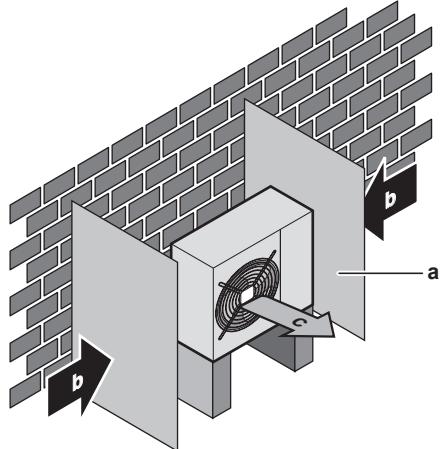
Сильні вітри ( $\geq 18$  км/год), що продувають повітряний вихід із зовнішнього блока, спричиняють коротке замикання (всмоктування випускного повітря). Це може спричинити:

- зниження робочої продуктивності;
- часті прискорення замерзання при опаленні;
- порушення роботи за рахунок зниження низького тиску або збільшення високого тиску;

- поломку вентилятора (якщо сильний вітер безперервно дує на вентилятор, він може почати дуже швидко обертатися, поки не зламається).

Рекомендується встановлювати перегородку, коли випуск повітря піддається впливу вітру.

Рекомендується встановлювати зовнішній блок із випуском повітря, спрямованим до стіни, який безпосередньо НЕ піддається впливу вітру.



- a Перегородка
- b Переважний напрямок вітру
- c Вихід повітря

ЗАБОРНОЯЄТЬСЯ встановлювати пристрій у наступних місцях:

- У місцях, чутливих до звуку (напр. біля спальні), аби звук роботи нікому не заважав.

**Примітка:** При вимірюванні рівня звуку в умовах встановлення значення може бути вище за вказане на Звуковому спектрі у документації завдяки навколишньому шуму та відлунню.



### ІНФОРМАЦІЯ

Рівень звукового тиску становить менш ніж 70 дБА.

- У місцях присутності туману мінерального мастила, парів або аерозолів. Пластикові компоненти можуть псуватися та ламатися, а також спричиняти витоки води.

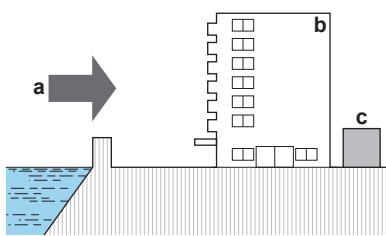
НЕ рекомендовано встановлювати пристрій у наступних місцях, оскільки це може зменшити строк експлуатації пристрою:

- У місцях зі значними змінами напруги
- У транспортних засобах або на судах
- У місцях, де наявні кислотні або лужні пари

**Встановлення на морському узбережжі.** Встановлюйте зовнішні блоки так, щоб вони не піддавалися прямому впливу морського вітру. Це потрібно, щоб запобігти корозії через високий вміст солі в повітрі та зменшенню строку експлуатації пристрою.

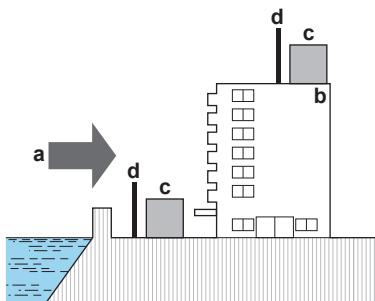
Встановіть зовнішній блок поза зоною прямого впливу морського вітру.

**Приклад:** За приміщенням.



Якщо зовнішній блок піддається впливу прямих морських вітрів, встановіть захисний бар'єр.

- Необхідна висота захисного бар'єру  $\geq 1,5 \times$  висота зовнішнього блоку
- При встановленні захисного бар'єру врахуйте необхідну для сервісного обслуговування площину.



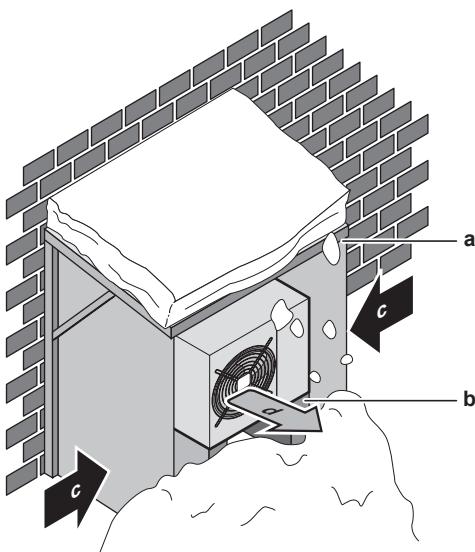
**a** Морський вітер  
**b** Будова  
**c** Зовнішній блок  
**d** Захисний бар'єр

Зовнішній блок призначений для експлуатації лише назовні приміщені при температурі навколошнього середовища, вказаній у наступній таблиці (якщо в інструкції з експлуатації під'єднаного внутрішнього блоку не вказано інше).

Охолодження	Обігрів
-10~50°C DB	-20~24°C DB

#### 6.1.2 Додаткові вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку у холодному кліматі

Захищає зовнішній блок від прямого снігопаду та забезпечує, щоб зовнішній блок НІКОЛИ не був засипаний снігом.



**a** Кришка або укриття від снігу  
**b** П'єдестал  
**c** Переважний напрямок вітру

**d** Вихід повітря

Під пристроєм рекомендується залишити щонайменше 150 мм вільного місця (300 мм у місцях з великим сніговим навантаженням). Також пристрій має знаходитися щонайменше на 100 мм вище очікуваного найвищого рівня снігу. Якщо необхідно, облаштуйте підніжжя. Додаткову інформацію див. в розділі "6.3 Встановлення зовнішнього блоку" [▶ 31].

У зонах з великим сніговим навантаженням дуже важливо обрати місце встановлення так, щоб сніг НЕ завдавав негативного впливу пристрою. Якщо можливе бокове снігове навантаження, переконайтесь, що змійовик теплообмінника НЕ зазнає негативного впливу снігу. За необхідності встановіть кришку або укриття від снігу та п'єдестал.

## 6.2 Відкривання блоку

### 6.2.1 Про відкривання блоку

Час від часу потрібно відкривати пристрій. **Приклад:**

- При під'єднанні трубопроводу для холодаагенту
- При підключені електричної проводки
- При обслуговуванні пристрою



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

НЕ залишайте блок без нагляду при знятій сервісній кришці.

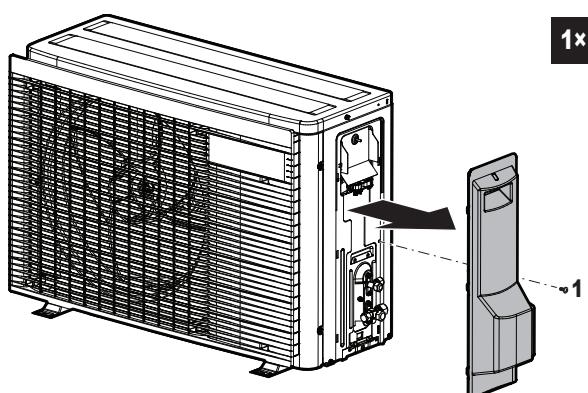
### 6.2.2 Відкриття зовнішнього блока



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ



## 6.3 Встановлення зовнішнього блоку

### 6.3.1 Про монтаж зовнішнього блока

#### Коли

Зовнішній та внутрішній блоки потрібно встановити перед під'єднанням трубок холодаагенту.

#### Типова послідовність дій

У більшості випадків встановлення зовнішнього блоку включає наступні етапи:

- 1 Встановлення опорної конструкції.
- 2 Встановлення зовнішнього блоку.
- 3 Забезпечення дренажу.
- 4 Запобігання падінню зовнішнього блоку.
- 5 Захист блока від снігу та вітру шляхом установки кришки захисту від снігу та перегородок. Див. "6.1 Підготовка місця встановлення" [▶ 26].

### 6.3.2 Заходи безпеки при монтажі зовнішнього блока



#### ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у наступних розділах:

- "2 Загальні заходи безпеки" [▶ 7]
- "6.1 Підготовка місця встановлення" [▶ 26]

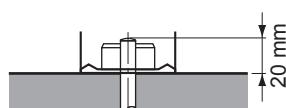
### 6.3.3 Забезпечення монтажної конструкції

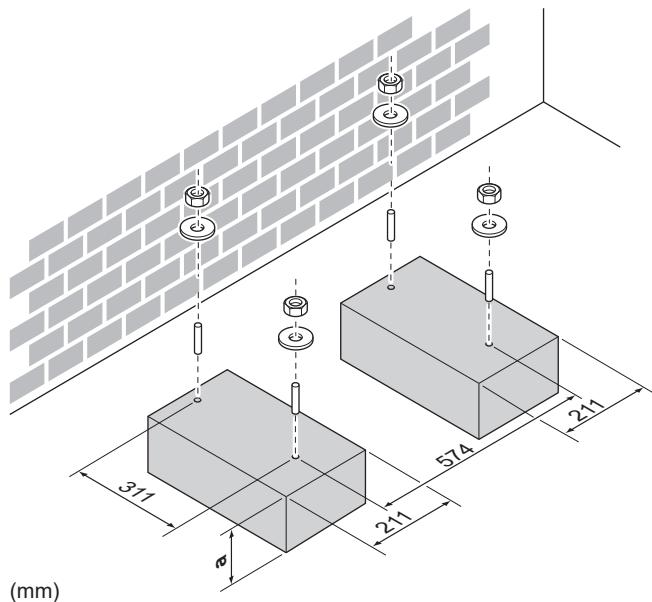
Перевірте міцність і горизонтальність ґрунту в місці монтажу, щоб блок не створював вібрацій або шуму під час роботи.

Якщо можлива передача вібрації на будівлю, застосуйте вібростійку гуму (слід придбати окремо).

Надійно закріпіть блок за допомогою фундаментних болтів відповідно до креслення фундаменту.

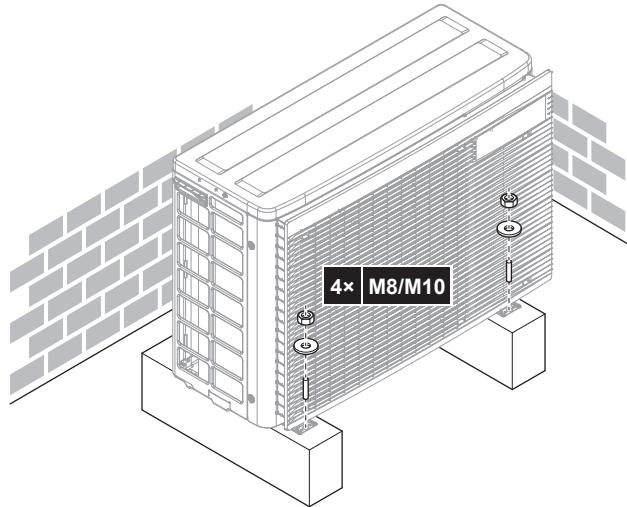
Підготуйте 4 набори анкерних болтів M8 або M10, гайок та шайб (слід придбати окремо).





a На 100 мм вище за очікуваний рівень снігу

#### 6.3.4 Встановлення зовнішнього блоку



#### 6.3.5 Забезпечення дренажу

- Переконайтесь, що конденсаційна вода може зливатися належним чином.
- Встановіть блок на підніжжі, щоб забезпечити належний дренаж для запобігання наростанню льоду.
- Підготуйте водостічний канал навколо фундаменту для відведення стічних вод від блока.
- Уникайте переливання дренажної води через пішохідні доріжки, щоб вони НЕ ставали слизькими у разі від'ємної температури навколошнього повітря.
- При встановленні блока на рамі встановіть водозахисну кришку у межах 150 мм від нижньої сторони блока, щоб запобігти потраплянню води в блок і просочуванню дренажної води (див. наступний малюнок).

**УВАГА**

Якщо пристрій встановлюється в холодній кліматичній зоні, слід вжити належних заходів для запобігання замерзання виведеного конденсату.

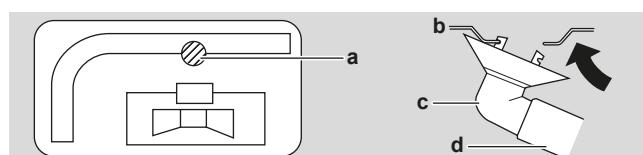
**УВАГА**

Якщо зливні отвори зовнішнього блоку закриваються монтажною пластиною або поверхнею підлоги, встановіть додаткові підставки висотою  $\leq 30$  мм під ніжки зовнішнього блоку.

**ІНФОРМАЦІЯ**

З інформацією про доступні варіанти зверніться до свого дилера.

- 1** Облаштуйте зливну пробку для зливу.
- 2** Застосовуйте  $\varnothing 16$  мм шланг (слід придбати окремо).

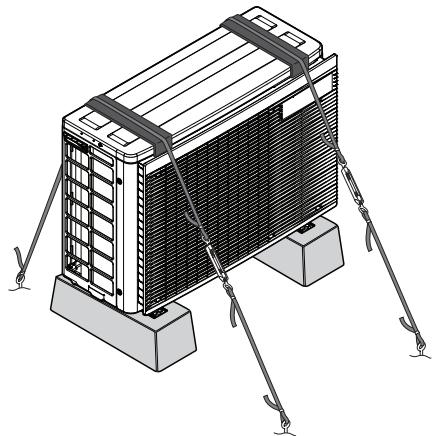


**a** Зливний отвір  
**b** Нижня рама  
**c** Зливна пробка  
**d** Шланг (слід придбати окремо)

### 6.3.6 Запобігання падінню зовнішнього блока

У разі встановлення пристрою в місцях, де його може нахилити сильний вітер, потрібно вжити наступних заходів:

- 1** Підготуйте 2 троси, як показано на наступному малюнку (слід придбати окремо).
- 2** Розташуйте 2 троси поверх зовнішнього блоку.
- 3** Вставте гумовий лист між тросами та зовнішнім блоком, аби троси не подряпали фарбу (слід придбати окремо).
- 4** Під'єднайте кінці кабелів.
- 5** Закріпіть кабелі.



# 7 Під'єднання трубок

## У цій главі

7.1	Підготовка трубок холодаагенту .....	35
7.1.1	Вимоги стосовно трубок холодаагенту .....	35
7.1.2	Ізоляція трубопроводу холодаагенту .....	36
7.1.3	Довжина та різниця висоти трубопроводу .....	36
7.2	Під'єднання трубки холодаагенту .....	36
7.2.1	Про під'єднання трубопроводу холодаагенту .....	37
7.2.2	Запобіжні заходи при підключені трубопроводу холодаагенту .....	37
7.2.3	Інструкції щодо підключення трубопроводу холодаагенту .....	38
7.2.4	Інструкції щодо згинання трубок .....	39
7.2.5	Вальцовування кінців трубок .....	39
7.2.6	Використання запірного клапану та сервісного патрубка .....	40
7.2.7	Під'єднання трубки холодаагенту до зовнішнього блоку .....	42
7.3	Перевірка трубок холодаагенту .....	42
7.3.1	Про перевірку трубопроводу для холодаагенту .....	42
7.3.2	Заходи безпеки при перевірці трубопроводу для холодаагенту .....	43
7.3.3	Перевірка на відсутність течі .....	43
7.3.4	Вакуумне осущування .....	44

## 7.1 Підготовка трубок холодаагенту

### 7.1.1 Вимоги стосовно трубок холодаагенту



#### ОБЕРЕЖНО

При встановленні у приміщенні, у якому знаходяться люди, трубки та з'єднання спліт-системи не можуть бути тимчасовими, окрім з'єднань безпосередньо між трубками та внутрішніми блоками.



#### УВАГА

Трубки та інші частини під високим тиском мають бути придатними до холодаагенту, який застосовується. Для контакту з холодаагентом застосуйте безшовні мідні трубки, пасивовані ортофосфорною кислотою.



#### ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у розділі "2 Загальні заходи безпеки" [► 7].

- Вміст сторонніх матеріалів у трубках (включаючи мастила, застосовані при виробництві) має становити  $\leq 30 \text{ мг}/10 \text{ м}$ .

### Діаметр трубопроводу холодаагенту

Зовнішній діаметр трубок	
Трубка рідкої фази	Трубка газової фази
$\varnothing 6,4 \text{ мм}$	$\varnothing 9,5 \text{ мм}$

### Матеріал трубопроводу холодаагенту

- **Матеріал трубопроводу:** безшовна мідь, пасивована ортофосфорною кислотою
- **Під'єднання до конусу:** Застосуйте лише відпалений матеріал.
- **Ступінь гартування та товщина матеріалу трубопроводу:**

Зовнішній діаметр ( $\phi$ )	Ступінь гартування	Товщина (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 мм (1/4")	Відпалення (O)	$\geq 0,8$ мм	
9,5 мм (3/8")	Відпалення (O)		

<sup>(a)</sup> Залежно від застосованого законодавства та максимального робочого тиску пристрою (див. «PS High» на паспортній табличці пристрою) можуть знадобитися більш товсті трубки.

### 7.1.2 Ізоляція трубопроводу холодаагенту

- У якості теплоізоляційного матеріалу застосовуйте поліетиленову піну:
  - коефіцієнт тепlopереносу від 0,041 до 0,052 Вт/м $\cdot$ К (от 0,035 до 0,045 ккал/год. кв.м $^{\circ}$ C)
  - з термостійкістю щонайменше 120 $^{\circ}$ C
- Товщина ізоляції:

Зовнішній діаметр труби ( $\phi_p$ )	Внутрішній діаметр ізоляції ( $\phi_i$ )	Товщина ізоляції (t)
6,4 мм (1/4")	8~10 мм	$\geq 10$ мм
9,5 мм (3/8")	10~14 мм	$\geq 13$ мм



При температурі вище за 30 $^{\circ}$ C та вологості вище за RH 80% товщина теплоізоляційних матеріалів має становити щонайменше 20 мм для запобігання накопиченню конденсату на поверхні ізоляції.

### 7.1.3 Довжина та різниця висоти трубопроводу

Параметр	Відстань
Максимально допустима довжина трубопроводу	20 мм
Мінімально допустима довжина трубопроводу	1,5 м
Максимально допустима різниця довжини	15 м

## 7.2 Під'єднання трубки холодаагенту



### ОБЕРЕЖНО

- Забороняється паяти або зварювати на місці пристрої, у яких при перевезенні завантажено холодаагент R32.
- При встановленні холодильної системи з'єднання деталей з щонайменше одним блоком, у який завантажено холодаагент, здійснюється за дотриманням наступних вимог: Всередині приміщення, у якому знаходяться люди, не можуть знаходитися тимчасові з'єднання для трубопроводів холодаагенту R32, за винятком з'єднань на місці, які безпосередньо з'єднують внутрішній блок та трубопроводи. З'єднання на місці, які безпосередньо з'єднують трубопроводи та внутрішні блоки, мають бути тимчасовими.

## 7.2.1 Про під'єднання трубопроводу холодаагенту

### **Перед під'єднанням трубопроводу холодаагенту**

Потрібно встановити зовнішній та внутрішній блоки.

### **Типова послідовність дій**

Під'єднання трубки холодаагенту включає наступні дії:

- Під'єднання трубки холодаагенту до внутрішнього блоку
- Під'єднання трубки холодаагенту до зовнішнього блоку
- Ізоляція трубок холодаагенту
- Також ознайомтеся з інструкціями щодо:
  - Згинання трубок
  - Вальцовування кінців трубок
  - Використання запірних клапанів

## 7.2.2 Запобіжні заходи при підключенні трубопроводу холодаагенту



### **ІНФОРМАЦІЯ**

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у наступних розділах:

- "2 Загальні заходи безпеки" [▶ 7]
- "7.1 Підготовка трубок холодаагенту" [▶ 35]



### **НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**



### **УВАГА**

- Використовуйте конусну гайку, встановлену на пристрій.
- Щоб попередити витоки газоподібного холодаагенту, нанесіть холодильне масло ЛИШЕ на внутрішню поверхню конусу. Використовуйте холодильну оливу для R32 (FW68DA).
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосовувати кріплення.



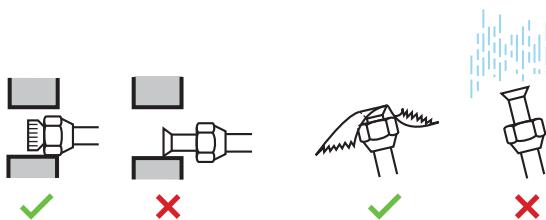
### **УВАГА**

- Не змащуйте конусну частину мінеральною оливою.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосовувати трубки, які були у використанні.
- Ніколи не встановлюйте сушарку на цей пристрій, оскільки він працює з холодаагентом R32, а сушарка може зменшити строк його експлуатації. Висушений матеріал може розчинятися та пошкоджувати систему.

**УВАГА**

Дотримуйтесь наступних запобіжних заходів при роботі з трубками холодаагенту:

- Запобігайте потраплянню до циклу охолодження будь-якої речовини, окрім вказаного холодаагенту (напр. повітря).
- При додаванні холодаагенту використовуйте лише R32.
- Застосовуйте лише ті інструменти для встановлення (напр. колектор з манометром), які вживаються спеціально для систем з R32, аби забезпечити стійкість до тиску та відсутність у системі сторонніх матеріалів (напр. мінеральних мастил та вологи).
- Встановіть трубки таким чином, аби конус був вільний від механічних навантажень.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ залишати трубки на місці без догляду. Якщо монтаж НЕ буде завершено протягом 1 доби, облаштуйте захист трубопроводів згідно з наступною таблицею, щоб попередити проникнення в нього бруду, рідини або пилу.
- Обережно прокладайте мідні трубки крізь стіни (див. малюнок нижче).



Блок	Період монтажу	Метод захисту
Зовнішній блок	>1 місяць	Сплющти краї труби
	<1 місяць	Сплющти або заклеїти краї труб
Внутрішній блок	Незалежно від часу монтажу	

**УВАГА**

НЕ відкривайте запірний клапан холодаагенту, доки не перевірите трубки холодаагенту. При завантаженні додаткового холодаагенту рекомендується відкрити запірний клапан холодаагенту після завантаження.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Перш ніж запустити компресор, надійно закріпіть трубопровід. Якщо трубки для холодаагенту НЕ під'єднано, а запірний клапан відкрито під час роботи компресора, буде засмоктуватися повітря. Це спричинить надмірний тиск під час циклу охолодження, що може привести до пошкодження обладнання та навіть травм.

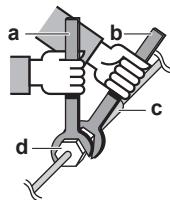
### 7.2.3 Інструкції щодо підключення трубопроводу холодаагенту

При з'єднанні труб врахуйте наступне:

- При встановленні конусної гайки покройте внутрішню поверхню конуса моторною або синтетичною оливою. Підтягніть на 3 або 4 оберти вручну, потім затягніть міцно.



- ЗАВЖДИ застосовуйте 2 гайкових ключі при ослабленні конусної гайки.
- ЗАВЖДИ застосовуйте гайковий та динамометричний ключі при затягненні конусної гайки під час під'єднання трубопроводів. Це запобігає розтріскуванню гайок та витокам.



**a** Гайковий ключ  
**b** Ключ  
**c** Трубне з'єднання  
**d** Конусна гайка

Діаметр труби (мм)	Момент затягування (Н•м)	Розміри конусу (A) (мм)	Форма конусу (мм)
Ø6,4	15~17	8,7~9,1	
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	

#### 7.2.4 Інструкції щодо згинання трубок

Для згинання використовуйте інструмент для згинання трубок. Згинання трубок виконуйте якомога обережніше (радіус згинання має становити 30~40 мм або більше).

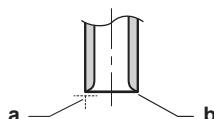
#### 7.2.5 Вальцовування кінців трубок



##### ОБЕРЕЖНО

- Неналежне вальцовування може спричинити витоки газоподібного холодаагенту.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосувати конуси. Застосовуйте нові конуси, щоб запобігти витокам газоподібного холодаагенту.
- Застосовуйте конусні гайки, що входять у комплект пристрою. При застосуванні інших конусних гайок можливі витоки газоподібного холодаагенту.

- 1 Відріжте кінець трубки трубним різаком.
- 2 Зніміть задирки, направляючи поверхню різки вниз, щоб запобігти потраплянню стружки в трубку.



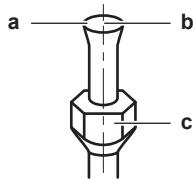
**a** Відріжте під необхідними кутами.  
**b** Зніміть задирки.

- 3 Зніміть конусну гайку з запірного клапану та встановіть конусну гайку на трубку.
- 4 Розвальцюйте трубку. Встановіть точно на місце, як показано на наступному малюнку.



	<b>Вальцовальний інструмент для R32 (манжетного типу)</b>	<b>Звичайний вальцовальний інструмент</b>	
		<b>Тип манжети (тип Ridgid)</b>	<b>Тип крильчатої гайки (тип Imperial)</b>
A	0~0,5 мм	1,0~1,5 мм	1,5~2,0 мм

**5** Перевірте якість вальцовування.



- a** Внутрішня поверхня конусу має бути без дефектів.
- b** Кінець трубки має бути рівномірно розвальцований так, щоб отримати ідеальне коло.
- c** Переконайтесь, що конусна гайка встановлена.

#### 7.2.6 Використання запірного клапану та сервісного патрубка



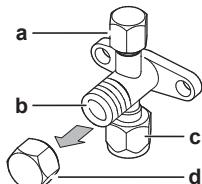
##### ОБЕРЕЖНО

НЕ відкривайте клапани до завершення вальцовування. Це може спричинити витоки газоподібного холодаагенту.

##### Регулювання запірного клапану

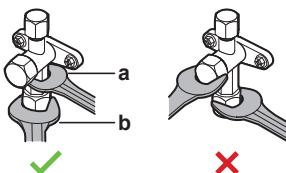
Врахуйте наступне:

- З виробництва запірні клапани постачаються в закритому стані.
- На наступному малюнку показані частини запірних клапанів, які потрібні для регулювання клапану.



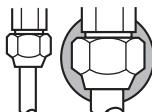
- a** Сервісний порт та кришка сервісного порту
- b** Шток клапану
- c** З'єднання трубопроводу на місці
- d** Торцева кришка

- Під час роботи обидва запірні клапани мають бути відкритими.
- НЕ докладайте надмірних зусиль до штоку клапану. При цьому можна зламати корпус клапана.
- ЗАВЖДИ закріпляйте запірний клапан гайковим ключем, потім ослабляйте або затягуйте конусну гайку динамометричним ключем. НЕ працюйте гайковим ключем з торцевою кришкою, оскільки можливий виток холодаагенту.



a Ключ  
b Гайковий ключ

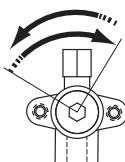
- Якщо очікується низький робочий тиск (напр. при здійсненні охолодження при низькій температурі зовнішнього повітря), належним чином ущільніть конусну гайку запірного клапану на газовій лінії за допомогою силіконового герметика для запобігання замерзанню.



Силіконовий герметик, переконайтесь, що немає отворів.

### Відкривання/закривання запірного клапана

- Зніміть кришку запірного клапана.
- Вставте шестигранний ключ (зі сторони рідини: 4 мм, зі сторони газу: 6 мм) у шток клапана та оберніть шток клапана:



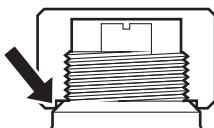
Проти годинникової стрілки для відкриття  
За годинниковою стрілкою для закриття

- Повертайте ключ до упору.
- Встановіть кришку запірного клапана.

**Результат:** Тепер клапан відкритий/закритий.

### Поводження з ковпачком штока

- Торцева кришка ущільнена у місцях, вказаних стрілкою. НЕ пошкодьте ущільнення.



- Після регулювання запірного крану щільно підтягніть торцеву кришку та переконайтесь у відсутності витоків.

Торцева кришка	Відстань між шайбами (мм)	Момент затягування (Н•м)
На боці рідини	17	15~17
На боці газу	22	21~28

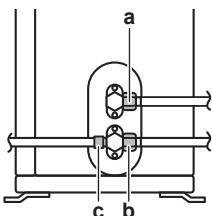
### Поводження з сервісним ковпачком

- ЗАВЖДИ застосовуйте шланг для заправки, оснащений голкою скидання тиску з клапана, оскільки сервісним портом є клапан Шрадера.
- Після закінчення роботи з сервісним портом затягніть ковпачок сервісного порту і перевірте відсутність витоків холодаагенту.

Елемент	Момент затягування (Н·м)
Кришка сервісного патрубку	11~14

### 7.2.7 Під'єднання трубки холодаагенту до зовнішнього блоку

- Довжина трубопроводу.** Трубопровід на місці має бути якомога коротким.
  - Захист трубопроводів.** Трубопровід на місці потрібно захистити від фізичного пошкодження.
- 1** Під'єднайте подачу рідкого холодаагенту від внутрішнього блоку до запірного крану рідини зовнішнього блоку.



**a** Запірний кран рідини  
**b** Запірний кран газу  
**c** Сервісний патрубок

- 2** Під'єднайте подачу газоподібного холодаагенту від внутрішнього блоку до запірного крану газу зовнішнього блоку.



#### УВАГА

Рекомендується монтувати трубопровід для холодаагенту між внутрішнім та зовнішнім блоками у каналі або обортати трубопровід для холодаагенту обмотувальною стрічкою.

## 7.3 Перевірка трубок холодаагенту

### 7.3.1 Про перевірку трубопроводу для холодаагенту

**Внутрішній** трубопровід для холодаагенту зовнішнього блока випробуваний на герметичність на заводі. Перевіряти необхідно тільки **зовнішній** трубопровід для холодаагенту зовнішнього блока.

#### Перед перевіркою трубопроводу для холодаагенту

Впевнітесь у тому, що трубопровід для холодаагенту між зовнішнім блоком і внутрішнім блоком під'єднаний.

#### Типова послідовність дій

У типовому випадку перевірка трубопроводу для холодаагенту складається з таких етапів.

- 1 Перевірка на відсутність витоків у трубопроводі для холодаагенту.
- 2 Виконання вакуумної сушки для видалення всієї вологи, повітря або азоту із трубопроводу для холодаагенту.

Якщо існує імовірність того, що в трубопроводі холодаагенту залишилася влага (наприклад, у трубопровід потрапила вода), спочатку виконайте наведену далі процедуру вакуумного осушування, щоб видалити всю вологу.

### 7.3.2 Заходи безпеки при перевірці трубопроводу для холодаагенту



#### ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у наступних розділах:

- "2 Загальні заходи безпеки" [▶ 7]
- "7.1 Підготовка трубок холодаагенту" [▶ 35]



#### УВАГА

Застосуйте 2-ступінчастий вакуумний насос зі зворотнім клапаном, який може здійснювати відкачування до манометричного тиску  $-100,7$  кПа ( $-1,007$  бар) ( $5$  торр абс.). Впевніться, що насосне мастило не витікає у зворотному напрямку в систему, коли насос не працює.



#### УВАГА

Застосуйте цей насос виключно для R32. Застосування цього насоса для інших холодаагентів може привести до пошкодження насоса і блока.



#### УВАГА

- Під'єднайте вакуумний насос до сервісного порту газового запірного клапана.
- Перед виконанням випробування на герметичність або вакуумної сушки впевніться, що газовий і рідинний запірні клапани щільно закриті.

### 7.3.3 Перевірка на відсутність течі



#### УВАГА

НЕ допускайте перевищення максимального робочого тиску блока (див. PS High на паспортній табличці блока).



#### УВАГА

Використовуйте ТІЛЬКИ рекомендований розчин для випробувань на утворення бульбашок, придбаний у свого оптового постачальника.

НЕ використовуйте мильний розчин:

- Мильна вода може привести до утворення тріщин в конусних гайках або запірному клапані.
- Мильна вода може містити солі, здатні адсорбувати вологу, яка замерзає при охолодженні трубопроводу.
- Мильна вода містить аміак, який викликає корозію вальцюваних з'єднань (між латунною конусною гайкою і мідною трубкою з розтрубом).

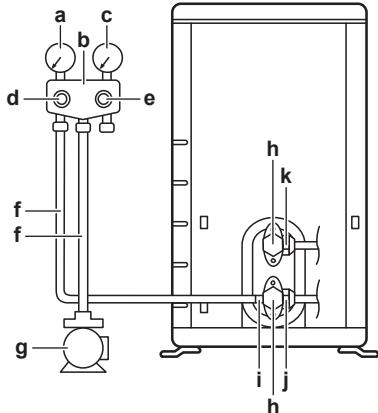
- 1** Завантажте у систему газоподібний азот до тиску на манометрі щонайменше  $200$  кПа ( $2$  бар). Для виявлення невеликих витоків рекомендується доводити тиск до  $3000$  кПа ( $30$  бар).
- 2** Перевірку на витоки слід виконати шляхом нанесення розчину для бульбашкового тесту на всі з'єднання трубопроводу.
- 3** Видаліть весь газоподібний азот.

## 7.3.4 Вакуумне осушування

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ відкривати запірні крани до завершення вакуумного осушування.

Під'єднайте вакуумний насос та колектор таким чином:



- a** Манометр низького тиску
- b** Манометричний колектор
- c** Манометр високого тиску
- d** Клапан низького тиску (Lo)
- e** Клапан високого тиску (Hi)
- f** Зарядні шланги
- g** Вакуумний насос
- h** Кришки клапанів
- i** Сервісний патрубок
- j** Запірний кран газу
- k** Запірний кран рідини

- 1** Виконайте вакуумування системи до досягнення тиску на колекторі  $-0,1$  МПа ( $-1$  бар).
- 2** Залиште систему на 4-5 хвилин та перевірте тиск:

Якщо тиск...	Тоді...
Не змінюється	У системі немає вологи. Цю процедуру завершено.
Зростає	У системі є влага. Перейдіть до наступного кроку.

- 3** Виконуйте вакуумування системи протягом щонайменше 2 годин до досягнення тиску на колекторі  $-0,1$  МПа ( $-1$  бар).
- 4** Після ВІМКНЕННЯ насосу перевіряйте тиск щонайменше протягом 1 години.
- 5** Якщо цільове значення вакуума НЕ досягнуто або НЕ утримується протягом 1 години, виконайте наступні дії:
  - Повторіть перевірку на витоки.
  - Повторіть вакуумне осушування.

**УВАГА**

Після встановлення трубопроводу для холодаагенту та здійснення вакуумного осушення обов'язково відкрийте запірні клапани. Використання системи із закритими запірними клапанами може пошкодити компресор.

**ІНФОРМАЦІЯ**

Після відкриття запірного клапана існує можливість того, що тиск у трубопроводі для холодаагенту НЕ буде підвищуватися. Це може бути спричинено, наприклад, закритим станом розширювального клапана в контурі зовнішнього блока, але НЕ створює ніяких проблем для правильної роботи блока.

# 8 Завантаження холодаагенту

## У цій главі

8.1	Про заправку холодаагентом .....	46
8.2	Про холодаагент .....	47
8.3	Заходи безпеки при заправці холодаагентом .....	48
8.4	Визначення додаткової кількості холодаагенту .....	48
8.5	Визначення кількості холодаагенту для повної повторної заправки .....	48
8.6	Заправка додатковим холодаагентом .....	48
8.7	Перевірка з'єднань трубок холодаагенту на витоки після завантаження холодаагенту .....	49
8.8	Прикріplення етикетки стосовно фторованих парникових газів .....	49

### 8.1 Про заправку холодаагентом

Зовнішній блок завантажується холодаагентом на виробництві, але у деяких випадках може знадобитися наступне:

Параметр	Ситуація
Завантаження додаткового холодаагенту	Якщо загальна довжина трубопроводу рідини більша, ніж вказано (див. далі).
Повне перезавантаження холодаагенту	<b>Приклад:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ При зміні місця встановлення системи.</li> <li>▪ Після витоку.</li> </ul>

#### Завантаження додаткового холодаагенту

Перед завантаженням додаткового холодаагенту перевірте **зовнішні** трубки холодаагенту зовнішнього блоку (перевірка на предмет витоків, вакуумне осушування).



#### ІНФОРМАЦІЯ

Залежно від блоків та/або умов монтажу може вимагатися підключення електропроводки перед тим, як можна буде заправити холодаагент.

Типовий робочий процес – завантаження додаткового холодаагенту зазвичай складається з наступних етапів:

- 1 Визначення необхідності та об'єму додаткового завантаження.
- 2 Завантаження додаткового холодаагенту, якщо необхідно.
- 3 Заповнення етикетки стосовно фторованих парникових газів та її нанесення всередині зовнішнього блоку.

#### Повне перезавантаження холодаагенту

Перед повним перезавантаженням холодаагенту переконайтесь у наступному:

- 1 Весь холодаагент відкачано з системи.
- 2 Перевірте **зовнішні** трубки холодаагенту зовнішнього блоку (перевірка на предмет витоків, вакуумне осушування).
- 3 Виконане вакуумне осушування **внутрішніх** трубок холодаагенту зовнішнього блоку.

**УВАГА**

Перед повною повторною заправкою також виконайте вакуумну сушку **внутрішнього** трубопроводу для холодаагенту зовнішнього блока.

Типовий робочий процес – повне перезавантаження холодаагенту зазвичай складається з наступних етапів:

- 1 Визначення кількості холодаагенту для завантаження.
- 2 Завантаження холодаагенту.
- 3 Заповнення етикетки стосовно фторованих парникових газів та її нанесення всередині зовнішнього блоку.

## 8.2 Про холодаагент

Цей виріб містить фторовані парникові гази. НЕ дозволяйте газу потрапляти в атмосферу.

Тип холодаагенту: R32

Значення потенціалу глобального потепління (GWP): 675

Може знадобитися періодично перевіряти пристрій на наявність витоків холодаагенту залежно від відповідного законодавства. Для отримання додаткової інформації зверніться до спеціаліста зі встановлення.



A2L

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ:**  
**МАТЕРІАЛ****ПОМІРНО****ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ**

Холодаагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Холодаагент, що використовується в системі, є помірно вогненебезпечним та за нормальних умов НЕ витікає. Якщо стався витік холодаагенту в приміщенні, при його контакті з вогнем або запальником, нагрівачем або плитою, це може привести до пожежі, або можуть виділятися шкідливі гази.
- ВИМКНІТЬ всі пристрої нагрівання, провітріть приміщення та зверніться до дилера, в якого ви придбали пристрій.
- НЕ використовуйте пристрій, доки відповідальна за сервісне обслуговування особа не підтверджує завершення ремонту компонента, на якому стався витік холодаагенту.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Пристрій потрібно зберігати таким чином, аби уникнути механічних пошкоджень, у приміщенні з добрим провітрюванням та без постійно працюючих джерел запалювання (приклад: відкрите полум'я, працюючий газовий пристрій або електричний обігрівач). Розмір приміщення має відповідати вимогам у розділі «Загальні заходи безпеки».

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ проколювати або пропалювати вузли, які містять холодаагент.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ вживати миючі засоби або заходи для прискорення процесу розморожування, окрім рекомендованих виробником.
- Майте на увазі, що холодаагент в системі не має запаху.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ без захисту торкатися холодаагенту у разі його протікання.  
Можливі тяжкі поранення внаслідок обмороження.

### 8.3 Заходи безпеки при заправці холодаагентом

**ІНФОРМАЦІЯ**

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у наступних розділах:

- "2 Загальні заходи безпеки" [▶ 7]
- "7.1 Підготовка трубок холодаагенту" [▶ 35]

### 8.4 Визначення додаткової кількості холодаагенту

Якщо довжина трубопроводу для рідини...	Тоді...
≤10 м	НЕ доливайте додатковий холодаагент.
>10 м	R=(загальна довжина (м) трубопроводу для рідини–10 м)×0,020 R=додаткова заправка (кг) (з округленням до 0,01 кг)

**ІНФОРМАЦІЯ**

Довжина трубопроводу — це довжина одностороннього трубопроводу для рідини.

### 8.5 Визначення кількості холодаагенту для повної повторної заправки

**ІНФОРМАЦІЯ**

Якщо потрібна повна повторна заправка, загальна кількість холодаагенту для заправки становить: об'єм заводської заправки холодаагентом (див. паспортну табличку блока) і визначений додатковий об'єм.

### 8.6 Заправка додатковим холодаагентом

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Лише R32 можна використовувати як холодаагент. Інші речовини можуть привести до вибухів та нещасних випадків.
- R32 містить фторовмісні парникові гази. Його значення потенціалу глобального потепління (ПГП) дорівнює 675. НЕ МОЖНА викидати ці гази в атмосферу.
- При заправці холодаагенту ЗАВЖДИ застосовуйте захисні рукавиці та окуляри.

**УВАГА**

Для запобігання поломці компресора ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ завантажувати до системи більше зазначененої кількості холодаагенту.

**Необхідні умови:** Перед заправкою холодаагенту переконайтесь, що трубопровід для холодаагенту під'єднаний та перевірений (випробування герметичності та вакуумне осушення виконані).

- 1 Під'єднайте балон з холодаагентом до сервісного порту.
- 2 Здійсніть заправку додаткової кількості холодаагенту.
- 3 Відкрийте газовий запірний клапан.

Якщо при демонтажі або зміні місця встановлення системи потрібно викачачи холодаагент, див. додаткову інформацію в розділі "16.2 Відкачування" [▶ 68].

## 8.7 Перевірка з'єднань трубок холодаагенту на витоки після завантаження холодаагенту

- 1 Для виконання перевірки на наявність витоків див. "7.3 Перевірка трубок холодаагенту" [▶ 42].
- 2 Завантажте холодаагент.
- 3 Перевірка системи на наявність витоків після завантаження холодаагенту (див. нижче)

### Перевірка щільності з'єднань трубопроводів холодаагенту, зроблених на місці встановлення внутрішнього блоку

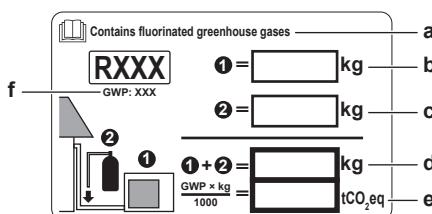
- 1 Необхідно перевірити відсутність витоків, використовуючи спосіб перевірки з роздільною здатністю не менше 5 грам холодаагенту на рік. Перевірку на наявність витоків необхідно виконувати під тиском не менше 0,25 від максимального робочого тиску (див. «PS High» на паспортній таблиці пристрою).

### У разі наявності витоку

- 1 Вивантажте холодаагент, відремонтуйте з'єднання та повторіть перевірку.

## 8.8 Прикрілення етикетки стосовно фторованих парникових газів

- 1 Вкажіть на етикетці наступну інформацію:



- a Якщо разом з пристроєм надається багатомовна етикетка стосовно фторованих парникових газів (див. приладдя), зніміть стікер на відповідній мові та наклейте його зверху на a.
- b Завантаження холодаагенту на виробництві: див. паспортну таблицю пристрою
- c Завантажено додаткову кількість холодаагенту
- d Загальна кількість завантаженого холодаагенту
- e **Викиди парникових газів** від загальної кількості завантаженого холодаагенту в еквівалентах тон CO<sub>2</sub>.

f GWP = потенціал глобального потепління



### УВАГА

Законодавство, що стосується **викидів парникових газів**, вимагає, щоб кількість завантажуваного холодаоагенту була вказана в масовому значенні, а також CO<sub>2</sub>-еквіваленті.

**Формула для обчислювання кількості в еквівалентних тонах CO<sub>2</sub>:** GWP холодаоагенту × загальна кількість завантаженого холодаоагенту [в кг] / 1000

Використовуйте значення GWP, яке вказано на таблиці стосовно завантаження холодаоагенту.

- 2 Закріпіть етикетку на внутрішній стороні зовнішнього блоку біля запірних клапанів газу та рідини.

# 9 Підключення електрообладнання

## У цій главі

9.1	Про підключення електропроводки .....	51
9.1.1	Запобіжні заходи при підключенні електричної проводки.....	51
9.1.2	Інструкції щодо підключення електричної проводки .....	53
9.1.3	Технічні дані стандартних компонентів проводки.....	54
9.2	Під'єднання електропроводів до зовнішнього блока.....	55

### 9.1 Про підключення електропроводки

#### Перед підключенням електропроводки

Трубки холодаагенту мають бути підключенні та перевірені.

#### Типова послідовність дій

У більшості випадків підключення електричної проводки включає наступні етапи:

- 1 Перевірка відповідності системи живлення електричним характеристикам пристрій.
- 2 Під'єднання електричної проводки до зовнішнього блоку.
- 3 Під'єднання електричної проводки до внутрішнього блоку.
- 4 Під'єднання головного джерела живлення.

#### 9.1.1 Запобіжні заходи при підключенні електричної проводки



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Джерело живлення приводить у дію всі електричні компоненти (включаючи термістори). ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися їх голіруч.



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Уся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати державним нормам прокладання електричної проводки.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції МАЮТЬ відповідати застосованому законодавству.



#### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.



#### ІНФОРМАЦІЯ

Ознайомтеся з запобіжними заходами та вимогами у розділі "2 Загальні заходи безпеки" [▶ 7].

**ІНФОРМАЦІЯ**

Ознайомтеся з наступним документом: "9.1.3 Технічні дані стандартних компонентів проводки" [▶ 54].

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- Якщо в джерелі електроживлення відсутня або неправильно підключена нульова фаза, прилад може бути пошкоджено.
- Облаштуйте належне заземлення. НЕ заземлюйте блок на трубопровід водопостачання, розрядник або телефонне заземлення. Невірно виконане заземлення може привести до ураження електричним струмом.
- Установіть необхідні запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Закріпіть електропровідні кабельними стяжками таким чином, щоб кабелі НЕ торкалися гострих країв або труб, особливо на стороні високого тиску.
- НЕ використовуйте змотані дроти, подовжувачі або систему з'єднання зіркою. Вони можуть спричинити перегрівання, ураження електричним струмом або пожежу.
- НЕ встановлюйте фазовипереджувальний конденсатор, оскільки прилад оснащений інвертором. Фазовипереджувальний конденсатор знижує продуктивність та може спричинити вихід приладу із ладу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Встановіть вимикач з повітряною відстінкою між контактами не менше 3 мм, здатний виконати відключення всіх полюсів і з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перевищенні напруги категорії III.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

З ціллю забезпечення безпеки пошкоджений кабель живлення МАЄ замінити виробник, його представник з сервісного обслуговування або особи достатньої кваліфікації.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

НЕ підключайте джерело живлення до внутрішнього блоку. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

- НЕ використовуйте придбані окремо електричні компоненти всередині виробу.
- НЕ встановлюйте відгалуження від клемного блоку для живлення дренажного насосу та іншого обладнання. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.

**ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**

Прокладайте з'єднувальну проводку якнайдалі від мідних трубок без теплоізоляції, оскільки такі трубки можуть дуже сильно нагріватися.

### 9.1.2 Інструкції щодо підключення електричної проводки



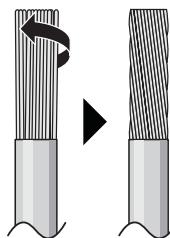
#### УВАГА

Рекомендується використовувати суцільні (одножильні) дроти. У разі застосування багатожильних дротів злегка скрутіть жили для щільності кінця з метою безпосереднього з'єднання з клемою або вставлення у круглу обжимну гільзу.

#### Підготовання багатожильного дроту для монтажу

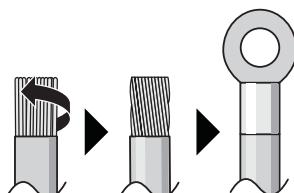
##### Метод 1: Скручування жил дроту

- 1 Зніміть ізоляцію з дротів (20 мм).
- 2 Злегка скрутіть кінець дроту та зробіть з'єднання як із моножильним проводом.



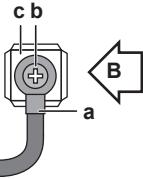
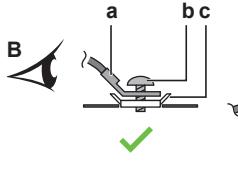
##### Метод 2: Використання круглої обжимної гільзи (рекомендовано)

- 1 Зніміть ізоляцію з дротів та злегка скрутіть кінець кожного дроту.
- 2 Встановіть на кінцях дротів круглі обжимні гільзи. Встановіть круглі обжимні гільзи на дроти до закритої ізоляцією частини та зафіксуйте за допомогою відповідного інструменту.



#### Встановлення дротів слід виконувати наступним способом:

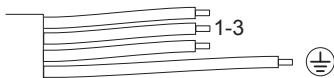
Тип дроту	Спосіб встановлення
Одножильний дріт або Багатожильний дріт, скрученій для утворення з'єднання як у суцільного дроту	<p><b>a</b> Скрученій дріт (одножильний або скрученій багатожильний дріт)  <b>b</b> Гвинт  <b>c</b> Плоска шайба</p>

Тип дроту	Спосіб встановлення	
Багатожильний дріт з круглою обжимною клемою	   <p><b>a</b> Клема <b>b</b> Гвинт <b>c</b> Плоска шайба ✓ Дозволено ✗ Заборонено</p>	

### Момент затягування

Елемент	Момент затягування (Н•м)
M4 (Х1М)	1,5~1,6
M4 (заземлення)	1,4~1,5

- Дріт заземлення між тримачем дроту та клемою має бути довшим за інші дроти.



### 9.1.3 Технічні дані стандартних компонентів проводки

Джерело живлення	
Напруга	220~240 В
Частота	50 Гц
Фаза	1 ~
Струм	RXJ20: 8,86 А RXJ25: 9,69 А RXJ35: 9,70 А

Компоненти	
Кабель електричного живлення	НЕОБХІДНО дотримуватися державних норм прокладання електричної проводки 3-дротовий кабель Перетин дротів залежить від струму, проте має бути не менш ніж 2,5 мм <sup>2</sup>
З'єднувальний кабель (внутрішній↔зовнішній блок)	Використовуйте лише сертифіковані дроти з подвійною ізоляцією, придатні для відповідної напруги 4-дротовий кабель Найменший перетин 1,5 мм <sup>2</sup>
Рекомендований автоматичний вимикач	RXJ20: 10 А RXJ25: 13 А RXJ35: 13 А

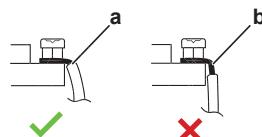
**Компоненти**

Автоматичний вимикач  
витоку на землю /  
автоматичний вимикач  
захисного вимкнення

НЕОБХІДНО дотримуватися державних норм  
прокладання електричної проводки

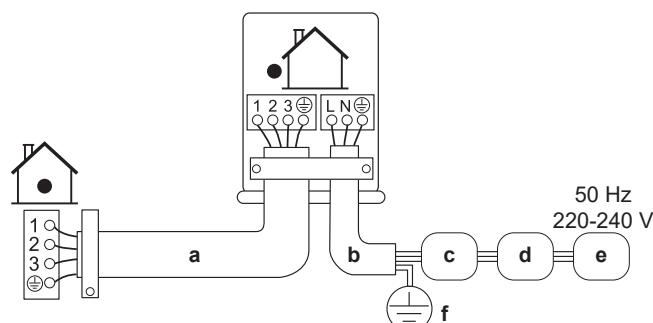
## 9.2 Під'єднання електропроводів до зовнішнього блока

- 1** Зніміть кришку для обслуговування. Див. розділ "6.2.2 Відкриття зовнішнього блока" [▶ 30].
- 2** Зніміть ізоляцію з дротів (20 мм).

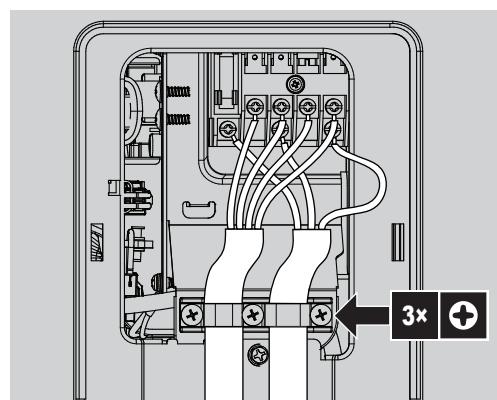


- a** Зачистте кінець дроту до цієї точки
- b** Надмірна довжина зачищення може викликати ураження електричним струмом або виток електроенергії

- 3** Розімкніть затискач дротів.
- 4** Під'єднайте з'єднувальний кабель та живлення таким чином:



- a** З'єднувальний кабель
- b** Кабель електричного живлення
- c** Автоматичний вимикач (запобіжник з номіналом, зазначеним на паспортній таблиці моделі). Слід придбати окремо.
- d** Пристрій захисного вимкнення
- e** Джерело живлення
- f** Заземлення



- 5** Надійно підтягніть гвинтові клеми. Рекомендується застосовувати хрестоподібну викрутку.

# 10 Завершення встановлення зовнішнього блока

## 10.1 Порядок завершення встановлення зовнішнього блока



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

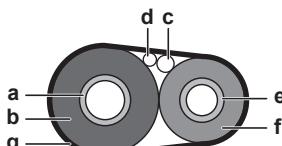
- Система має бути правильно заземлено.
- Перед виконанням обслуговування ВІМКНІТЬ живлення.
- Перед ВМИКАННЯМ живлення встановіть кришку блоку перемикачів.



### УВАГА

Рекомендується монтувати трубопровід для холодаагенту між внутрішнім та зовнішнім блоками у каналі або обгортати трубопровід для холодаагенту обмотувальною стрічкою.

- 1** Теплоізоляйте та закріпіть трубопроводи холодаагенту та кабелі наступним чином:



- a** Трубка газової фази
- b** Теплоізоляція трубки газової фази
- c** З'єднувальний кабель
- d** Проводка, що встановлюється на місці (за необхідністю)
- e** Трубка рідкої фази
- f** Теплоізоляція трубки рідкої фази
- g** Оздоблювальна стрічка

- 2** Встановіть кришку для обслуговування.

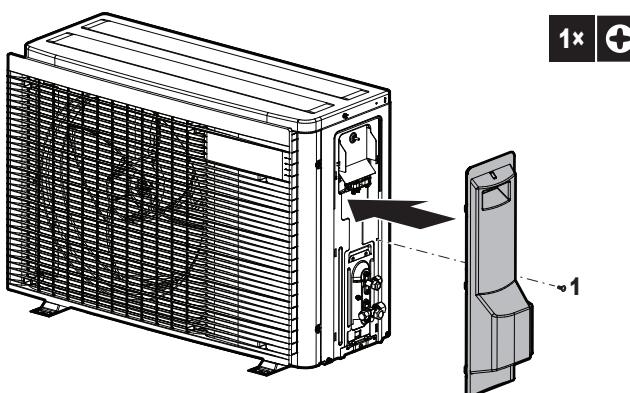
## 10.2 Закривання пристрою

### 10.2.1 Закривання зовнішнього блоку



### УВАГА

При закриванні кришки зовнішнього блоку момент затягування має не перевищувати 1,3 Н•м.



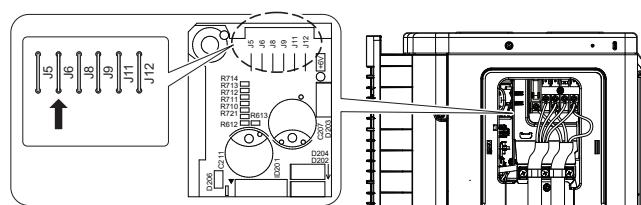
# 11 Конфігурація

## 11.1 Режим закладу

Застосуйте цей режим для охолодження при низькій зовнішній температурі. Цей режим призначений для приміщень у закладах, таких як комп'ютерні зали. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ застосування у житлових приміщеннях або офісах, де працюють люди.

### 11.1.1 Налаштування режиму закладу

При розмиканні перемички J6 на платі експлуатаційний діапазон буде розширено до  $-15^{\circ}\text{C}$ . У режимі закладу робота зупиняється при падінні зовнішньої температури нижче  $-20^{\circ}\text{C}$  та відновлюється, коли температура знову зростає.



#### ІНФОРМАЦІЯ

- Внутрішній блок може створювати тимчасовий шум при вмиканні та вимиканні вентилятора зовнішнього блоку.
- При застосуванні режиму закладу НЕ застосовуйте у приміщеннях зволожувачі або інші засоби підвищення вологості.
- При розмиканні перемички J6 вентилятор внутрішнього блоку встановлюється на найвищу швидкість роботи.
- НЕ застосовуйте це налаштування у житлових приміщеннях або офісах, де працюють люди.

# 12 Введення в експлуатацію



## УВАГА

**Загальний контрольний перелік для введення в експлуатацію.** Разом із вказівками з введення в експлуатацію у цій главі, загальний контрольний перелік для введення в експлуатацію доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

Загальний контрольний перелік для введення в експлуатацію доповнює вказівки у цій главі й може застосовуватися як керівництво та шаблон для звітування протягом введення в експлуатацію та передачі користувачеві.

## У цій главі

12.1	Огляд: Введення в експлуатацію .....	58
12.2	Запобіжні заходи при введенні в експлуатацію .....	58
12.3	Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію .....	59
12.4	Контрольний список під час введення в експлуатацію .....	59
12.5	Виконання пробного запуску .....	60
12.6	Запуск зовнішнього блока .....	60

### 12.1 Огляд: Введення в експлуатацію

В цьому розділі міститься опис необхідних дій та інформація, яку слід врахувати при введенні системи в експлуатацію після її встановлення.

#### Типова послідовність дій

У більшості випадків введення в експлуатацію включає наступні етапи:

- Перевірка по контролльному переліку "Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію".
- Виконання пробного запуску системи.

### 12.2 Запобіжні заходи при введенні в експлуатацію



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ



#### ОБЕРЕЖНО

**ЗАБОРОНЕНО** виконувати пробний запуск під час проведення робіт з внутрішніми блоками.

При виконанні пробного запуску працювати буде НЕ ТІЛЬКИ зовнішній блок, але й під'єднаний внутрішній блок. Працювати з внутрішнім блоком в режимі пробного запуску небезпечно.



#### ОБЕРЕЖНО

НЕ вставляйте пальці, стрижні або інші предмети у вхід або вихід повітря. НЕ знімайте захист вентилятора. Вентилятор обертається з великою швидкістю та може привести до травм.

Під час пробного запуску зовнішній та внутрішній блок будуть запущені. Переконайтесь, що підготовка всіх внутрішніх блоків виконана (підключення трубопроводу на місці, електричної проводки, продування повітрям та інше). Додаткові відомості див. в інструкції з встановлення внутрішніх блоків.

### 12.3 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію

- 1** Після встановлення пристрою слід перевірити виконання наступних пунктів.
- 2** Закрійте пристрій.
- 3** Увімкніть пристрій.

<input type="checkbox"/>	<b>Внутрішній блок</b> правильно змонтований.
<input type="checkbox"/>	<b>Зовнішній блок</b> правильно змонтований.
<input type="checkbox"/>	Система правильно <b>заземлена</b> , а клеми заземлення затягнуті.
<input type="checkbox"/>	<b>Напруга живлення</b> відповідає напрузі на ідентифікаційній мітці блока.
<input type="checkbox"/>	У розподільній коробці відсутні <b>послаблені з'єднання</b> або пошкоджені електричні компоненти.
<input type="checkbox"/>	Усередині внутрішнього й зовнішнього блоків немає <b>пошкоджених компонентів</b> або <b>стиснутих труб</b> .
<input type="checkbox"/>	Немає <b>витоків холодаагенту</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Труби холодаагенту</b> (газ і рідина) теплоізольовані.
<input type="checkbox"/>	Правильний розмір труби встановлений і <b>труби</b> належним чином ізолюються.
<input type="checkbox"/>	<b>Запірні клапани</b> (газ і рідина) на зовнішньому блоці повністю відкриті.
<input type="checkbox"/>	<b>Злив</b> Потік зливу має бути вільним. <b>Можливі наслідки:</b> Можливе протікання водного конденсату.
<input type="checkbox"/>	Внутрішній блок приймає сигнали від <b>користувача</b> .
<input type="checkbox"/>	Вказані дроти використовуються для <b>з'єднувального кабелю</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Плавкі запобіжники, вимикачі</b> або локальні пристрої захисту встановлюються згідно з цим документом. Забороняється замикати їх перемичками.

### 12.4 Контрольний список під час введення в експлуатацію

<input type="checkbox"/>	Виконати <b>випуск повітря</b> .
<input type="checkbox"/>	Виконати <b>пробний пуск</b> .

## 12.5 Виконання пробного запуску



### ІНФОРМАЦІЯ

Якщо протягом введення в експлуатацію з пристроєм виникне проблема, докладні вказівки з усунення помилок наведені в інструкції з обслуговування.

**Необхідні умови:** Живлення МАЄ бути у вказаному діапазоні характеристик.

**Необхідні умови:** Пробний запуск можна здійснювати у режимі охолодження або обігріва.

**Необхідні умови:** Процедуру встановлення температури, режиму роботи тощо див. в інструкції з експлуатації внутрішнього блоку.

- 1 В режимі охолодження оберіть найнижчу програмовану температуру. В режимі обігріва оберіть найвищу програмовану температуру. За необхідності пробний запуск можна скасувати.
- 2 По завершенню пробного запуску встановіть температуру на нормальне значення. В режимі охолодження: 26~28°C, в режимі обігріва: 20~24°C.
- 3 Переконайтесь у справності роботи всіх функцій та компонентів.
- 4 Система припиняє роботу через 3 хвилини після вимикання пристрою.



### ІНФОРМАЦІЯ

- Навіть коли пристрій ВИМКНЕНО, він споживає електроенергію.
- При увімкненні живлення після втрати живлення робота відновлюється у попередньо обраному режимі.

## 12.6 Запуск зовнішнього блока

Інформацію про конфігурацію та введення системи в експлуатацію див. у інструкції з встановлення внутрішнього блоку.

## 13 Передача користувачеві

Після завершення пробного запуску та досягнення належних показників роботи доведіть до відома користувача наступне:

- Переконайтесь в тому, що у користувача є друкована документація, та попросіть користувача зберегти цю документацію для подальшого використання. Проінформуйте користувача про те, де знаходитьться повна документація (дайте URL-адресу документації, вказану в попередніх розділах цього документу).
- Поясніть користувачеві, як належним чином керувати системою, та що робити у разі виникнення проблем.
- Покажіть користувачеві, як проводити обслуговування приладу.
- Роз'ясніть користувачеві поради щодо економії енергії, наведені у довіднику зі встановлення та експлуатації.

# 14 Обслуговування та сервіс



## УВАГА

**Загальний лист перевірок технічного обслуговування/огляду.** Крім інструкцій з технічного обслуговування в цьому розділі також доступний загальний лист перевірок технічного обслуговування/огляду на порталі Daikin Business Portal (необхідна авторизація).

Загальний лист перевірок технічного обслуговування/огляду доповнює інструкції в цьому розділі й може використовуватися як керівництво й шаблон звітності при технічному обслуговуванні.



## УВАГА

Обслуговування МАС виконувати уповноважена особа, яка відповідає за встановлення, або агент з сервісного обслуговування.

Обслуговування рекомендуємо виконувати на рідше ніж один раз на рік. Однак застосовне законодавство може вимагати проведення обслуговування через менші інтервали.



## УВАГА

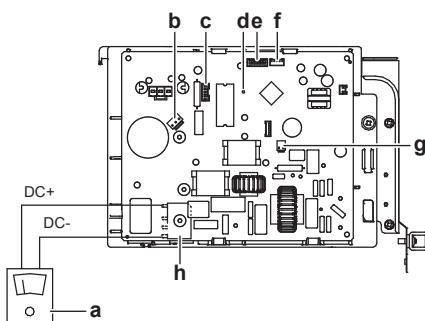
Законодавство, що стосується **викидів парникових газів**, вимагає, щоб кількість завантажуваного холодаагенту була вказана в масовому значенні, а також CO<sub>2</sub>-еквіваленті.

**Формула для обчислювання кількості в еквівалентних тонах CO<sub>2</sub>:** GWP холодаагенту × загальна кількість завантаженого холодаагенту [в кг] / 1000



## НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клемах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на монтажній схемі.



- a** Мультиметр (діапазон напруги постійного струму)
- b** S80 – підвідний дріт зворотного електромагнітного клапана
- c** S70 – підвідний дріт двигуна вентилятора
- d** Індикатор
- e** S90 – підвідний дріт термістора
- f** S20 – підвідний дріт електронного терморегулювального клапана
- g** S40 – підвідний дріт реле температурного перевантаження
- h** DB1 – діодний міст

### 14.1 Загальні відомості: Регламентне та технічне обслуговування

В цьому розділі міститься наступна інформація:

- Заходи безпеки при обслуговуванні
- Щорічне обслуговування зовнішнього блоку

## 14.2 Заходи безпеки при обслуговуванні



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- Перед виконанням будь-якого обслуговування або ремонту ОБОВ'ЯЗКОВО вимикайте вимикач на панелі живлення, від'єднуйте плавкі запобіжники або розмикайте пристрій захисту пристрою.
- Не торкайтесь компонентів під напругою протягом 10 хвилин після вимкнення джерела живлення для захисту від високої напруги.
- Деякі частини блоку електричних компонентів знаходяться під високою напругою.
- Запобігайте контакту з токоведучими частинами.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ промивати пристрій водою. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.



**УВАГА: Ризик електростатичного розряду**

Перед виконанням будь яких завдань з обслуговування торкніться металевої частини пристрою для зняття електростатичного розряду та захисту плати.

## 14.3 Контрольний перелік для щорічного техобслуговування зовнішнього блока

Перевіряйте таке принаймні один раз на рік.

- Теплообмінник

Теплообмінник зовнішнього блока може бути заблокований пилом, брудом, листям тощо. Рекомендується щороку чистити теплообмінник. Заблокований теплообмінник може спричинити занадто низький тиск або занадто високий тиск, що призводить до погрішення продуктивності.

## 14.4 Про компресор

При обслуговуванні компресору дотримуйтесь наступних запобіжних заходів:



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

- Застосуйте компресор лише у системі із заземленням.
- Перед обслуговуванням вимкніть живлення компресору.
- Після обслуговування встановіть кришку блоку перемикачів та сервісний люк.



**ОБЕРЕЖНО**

ЗАВЖДИ одягайте захисні окуляри та захисні рукавички.



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ**

- Для демонтажу компресору застосовуйте трубний різак.
- НЕ застосовуйте паяльник.
- Застосовуйте лише ухвалені холодоагенти та змазку.



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ торкатися компресора голіруч.

# 15 Пошук та усунення несправностей

## 15.1 Загальні відомості: Пошук і усунення несправностей

В цьому розділі міститься опис необхідних дій при виникненні проблем.

Він містить інформацію про усунення проблем залежно від їхніх проявів.

### Перед усуненням несправностей

Проведіть ретельний візуальний огляд блока та подивіться на очевидні дефекти, такі як слабкі з'єднання або дефекти електропроводки.

## 15.2 Застережні заходи при виявленні несправностей



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- При виконанні перевірки розподільчої коробки блока ЗАВЖДИ переконуйтесь, що блок від'єднано від електромережі. Вимкніть відповідний автоматичний вимикач.
- Коли був активований запобіжний пристрій, зупиніть блок і дізнайтесь, чому запобіжний пристрій був активований, перш ніж перезавантажити його. НІКОЛИ не шунтуйте запобіжні пристрої та не змінюйте їхні значення на значення, відмінне від заводського значення за замовчуванням. Якщо ви не можете знайти причину проблеми, зателефонуйте своєму дилеру.



### ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Запобігайте небезпеці внаслідок непередбаченого скидання теплового вимикача: ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ живлення пристроя за допомогою зовнішнього комутаційного пристроя, такого як таймер, або підключення до контуру, який регулярно вмикається та вимикається.

## 15.3 Вирішення проблем на основі симптомів

### 15.3.1 Прояви: Внутрішні блоки падають, вібрують або утворюють шум

Можливі причини	Заходи з усунення
Внутрішні блоки НЕ встановлені надійно.	Встановіть внутрішні блоки надійно.

### 15.3.2 Ознака: Блок НЕ опалює або охолоджує, як очікувалося

Можливі причини	Заходи з усунення
Неправильне підключення електричних дротів	Підключіть електричні дроти правильно.

Можливі причини	Заходи з усунення
Виток газоподібного холодаагенту	Перевірте наявність витоку газоподібного холодаагенту.

## 15.3.3 Прояви: Виток води

Можливі причини	Заходи з усунення
Неповна теплоізоляція (трубопроводи для газу та рідини, внутрішні частини подовжувачу зливного шлангу).	Переконайтесь, що теплоізоляція трубопроводів та зливного шлангу є повною.
Неправильно під'єднаний дренаж.	Закріпіть дренаж.

## 15.3.4 Прояви: Виток електроенергії

Можливі причини	Заходи з усунення
Пристрій НЕ заземлений.	Перевірте та виправте підключення заземлення.

## 15.3.5 Прояви: Пристрій не працює або сталася пожежа

Можливі причини	Заходи з усунення
Проводка НЕ прокладена згідно зі специфікаціями.	Виправте підключення проводки.

## 15.4 Діагностика несправностей за допомогою світлодіодного індикатору на платі зовнішнього блоку

Стан індикатору	Діагностика
! блімає	У нормі → перевірте внутрішній блок.
! УВМК	Вимкніть та знову увімкніть живлення та перевірте індикатор приблизно через 3 хвилини. → Якщо індикатор знову ввімкнений, є несправність плати зовнішнього блоку.
● ВИМК	<ol style="list-style-type: none"> <li>1 Напруга живлення (для економії електроенергії).</li> <li>2 Несправність джерела живлення.</li> <li>3 Вимкніть та знову увімкніть живлення та перевірте індикатор приблизно через 3 хвилини. → Якщо індикатор знову вимкнений, є несправність плати зовнішнього блоку.</li> </ol>

**УВАГА**

Для діагностики за кодом помилки використовуйте бездротовий пульт дистанційного керування, що постачається з внутрішнім блоком. Повний перелік кодів помилок і детальні інструкції з пошуку й усунення несправностей по кожній помилці див. в інструкції з обслуговування.

**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**

- Коли пристрій НЕ працює, індикатори на платі ВИМИКАЮТЬСЯ для економії електроенергії.
- Навіть коли індикатори НЕ ПРАЦЮЮТЬ, клемний блок та плата можуть знаходитися під напругою.

# 16 Утилізація



## УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристрій здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

## 16.1 Загальні відомості: Утилізація

### Типова послідовність дій

Утилізація системи зазвичай складається з таких етапів.

- 1 Відкачування системи.
- 2 Перевезення системи до спеціалізованої переробної установи.



## ІНФОРМАЦІЯ

Для отримання додаткової інформації див. посібник з обслуговування.

## 16.2 Відкачування

**Приклад:** Для захисту навколишнього середовища проводьте відкачування при переміщенні або утилізації блока.



## НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ

**Перекачування холодаагенту до внутрішнього блоку – виток холодаагенту.** Якщо потрібно виконати перекачування та виявлено витік холодаагенту:

- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ використовувати функцію автоматичного перекачування, завдяки якій можна перемістити весь холодаагент з системи до зовнішнього блоку. **Можливі наслідки:** Самозаймання та вибух компресору внаслідок потрапляння повітря до компресору під час роботи.
- Застосуйте окрему систему, щоб НЕ було потрібно вмикати компресор пристрою.



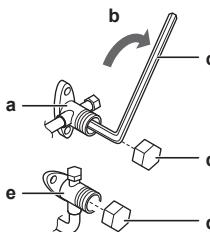
## УВАГА

Під час роботи насоса, перш ніж знімати трубопровід для холодаагенту, зупиніть компресор. Якщо компресор все ще працює, а запірний клапан відкритий під час відкачування, повітря буде втягуватися в систему. Пошкодження компресора або пошкодження системи може статися через аномальний тиск у циклі холодаагенту.

При видаленні холодаагенту весь холодаагент у системі переміщується з внутрішнього до зовнішнього блоку.

- 1 Зніміть кришку з запірних кранів рідини та газу.
- 2 Запустіть примусове охолодження. Див. розділ "["16.3 Запуск і зупинка примусового охолодження"](#)" [▶ 69].
- 3 Через 5–10 хвилин (або лише через 1 чи 2 хвилини у разі дуже низьких навколишніх температур (<−10°C)) закройте запірний кран рідини за допомогою шестигранного ключа.
- 4 Перевірте досягнення вакууму на колекторі.

- 5** Через 2–3 хвилини закройте запірний кран газу та зупиніть примусове охолодження.



**a** Запірний кран газу  
**b** Напрямок закриття  
**c** Шестигранний ключ  
**d** Кришка клапану  
**e** Запірний кран рідини

### 16.3 Запуск і зупинка примусового охолодження

Існує 2 методи примусового охолодження.

- **Метод 1.** За допомогою перемикача ON/OFF внутрішнього блоку (якщо наявний на внутрішньому блоці).
- **Метод 2.** За допомогою інтерфейсу користувача внутрішнього блоку.

#### 16.3.1 Щоб почати або зупинити примусове охолодження за допомогою перемикача (УВМК/ВИМК) внутрішнього блоку

- 1 Натисніть перемикач ON/OFF та утримуйте його натиснутим протягом щонайменше 5 секунд.

**Результат:** Режим буде запущено.



#### ІНФОРМАЦІЯ

Примусове охолодження зупиняється автоматично через 15 хвилин.

- 2 Аби припинити роботу раніше, натисніть перемикач ON/OFF.

#### 16.3.2 Щоб почати або зупинити примусове охолодження за допомогою інтерфейсу користувача внутрішнього блоку

- 1 Встановіть режим роботи на **охолодження**. Див. у розділі «Виконання пробного запуску» у інструкції з встановлення внутрішнього блоку.

**Примітка:** Примусове охолодження зупиняється автоматично приблизно через 30 хвилин.

- 2 Аби припинити роботу раніше, натисніть перемикач ON/OFF.



#### ІНФОРМАЦІЯ

Якщо примусове охолодження застосовується при зовнішній температурі  $<-10^{\circ}\text{C}$ , захисний пристрій може зупинити операцію. Нагрійте термістор зовнішньої температури зовнішнього блоку до  $\geq -10^{\circ}\text{C}$ . **Результат:** Робота розпочнеться.

# 17 Технічні дані

- Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

## 17.1 Монтажна схема

**Монтажна схема постачається разом з пристроєм і розташована всередині зовнішнього блоку (нижня сторона верхньої пластини).**

### 17.1.1 Пояснення до уніфікованої монтажної схеми

Застосовані компоненти та номери наведені у монтажній схемі на пристрої. Нумерація виконана арабськими цифрами за зростанням для кожного компонента та позначена в огляді далі символом «\*» у коді компонента.

Символ	Значення	Символ	Значення
	Автоматичний вимикач		Захисне заземлення
			Екронування від перешкод
			Захисне заземлення (гвинт)
-●-	З'єднувач	Ⓐ,	Випрямляч
	Роз'єм	-□-	Роз'єм реле
	Заземлення		З'єднувач-перемичка
	Проводка, що встановлюється на місці	-○-	Клема
	Плавкий запобіжник	□□□	Клемна колодка
	Внутрішній блок	○ ●	Затискач дротів
	Зовнішній блок	-□□□□-	Нагрівач
	Пристрій захисного вимкнення		

Символ	Колір	Символ	Колір
BLK	Чорний	ORG	Помаранчевий
BLU	Синій	PNK	Рожевий
BRN	Коричневий	PRP, PPL	Фіолетовий
GRN	Зелений	RED	Червоний
GRY	Сірий	WHT	Білий
SKY BLU	Блакитний	YLW	Жовтий

Символ	Значення
A*P	Печатна плата

Символ	Значення
BS*	Кнопка УВМК/ВИМК, перемикач керування
BZ, H*O	Зумер
C*	Конденсатор
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Роз'єм, з'єднувач
D*, V*D	Діод
DB*	Діодний міст
DS*	DIP-перемикач
E*H	Нагрівач
FU*, F*U, (характеристики див. на платі всередині пристрою)	Плавкий запобіжник
FG*	З'єднувач (заземлення шасі)
H*	Джгут дротів
H*P, LED*, V*L	Індикатор, світлодіод
HAP	Світлодіод (сервісний монітор, зелений)
HIGH VOLTAGE	Висока напруга
IES	Датчик INTELLIGENT EYE
IPM*	Мікроконтролерний модуль живлення
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Магнітне реле
L	Компонент під напругою
L*	Котушка
L*R	Реактивна котушка
M*	Кроковий електродвигун
M*C	Електродвигун компресора
M*F	Електродвигун вентилятора
M*P	Електродвигун дренажного насосу
M*S	Двигун жалюзі
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Магнітне реле
N	Нейтральний
n=*, N=*	Кількість обертів крізь феритове кільце
PAM	Амплітудно-імпульсна модуляція
PCB*	Печатна плата
PM*	Модуль живлення
PS	Імпульсне джерело живлення

<b>Символ</b>	<b>Значення</b>
PTC*	Термістор PTC
Q*	Біполярний транзистор з ізольованим затвором (IGBT)
Q*C	Автоматичний вимикач
Q*DI, KLM	Пристрій захисного відключення
Q*L	Реле захисту від перевантаження
Q*M	Теплове реле
Q*R	Пристрій захисного вимкнення
R*	Резистор
R*T	Термістор
RC	Приймач
S*C	Кінцевий вимикач
S*L	Поплавкове реле
S*NG	Датчик витоку холодаагенту
S*NPH	Датчик тиску (високого)
S*NPL	Датчик тиску (низького)
S*PH, HPS*	Реле тиску (високого)
S*PL	Реле тиску (низького)
S*T	Термостат
S*RH	Датчик вологості
S*W, SW*	Перемикач керування
SA*, F1S	Розрядник
SR*, WLU	Приймач сигналів
SS*	Селекторний перемикач
SHEET METAL	Фіксована пластина монтажної колодки
T*R	Трансформатор
TC, TRC	Передавач
V*, R*V	Варистор
V*R	Силовий модуль з діодним мостом та біполярним транзистором з ізольованим затвором (IGBT)
WRC	Бездротовий пульт дистанційного керування
X*	Клема
X*M	Клемна колодка (блок)
Y*E	Соленоїд електронного розширювального клапана

Символ	Значення
Y*R, Y*S	Соленоїд електромагнітного реверсивного клапана
Z*C	Феритове осердя
ZF, Z*F	Фільтр шумів

## 18 Глосарій термінів

### **Дилер**

Дистриб'ютор з продажу виробу.

### **Спеціаліст з монтажу**

Особа з технічними навичками та кваліфікацією для монтажу виробу.

### **Користувач**

Особа, яка володіє виробом та/або використовує його.

### **Відповідне законодавство**

Всі міжнародні, європейські, національні та місцеві директиви, закони, норми та/або правила, які поширюються на окремий виріб або територію.

### **Компанія з обслуговування**

Кваліфікована компанія, яка може здійснювати або координувати обслуговування, потрібне для виробу.

### **Інструкція з встановлення**

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його монтажу, налаштування та обслуговування.

### **Інструкція з експлуатації**

Інструкція для певного виробу з поясненнями щодо його експлуатації.

### **Вказівки з обслуговування**

Інструкція для певного виробу з поясненнями (якщо потрібно) щодо його монтажу, налаштування, експлуатації та/або обслуговування.

### **Приладдя**

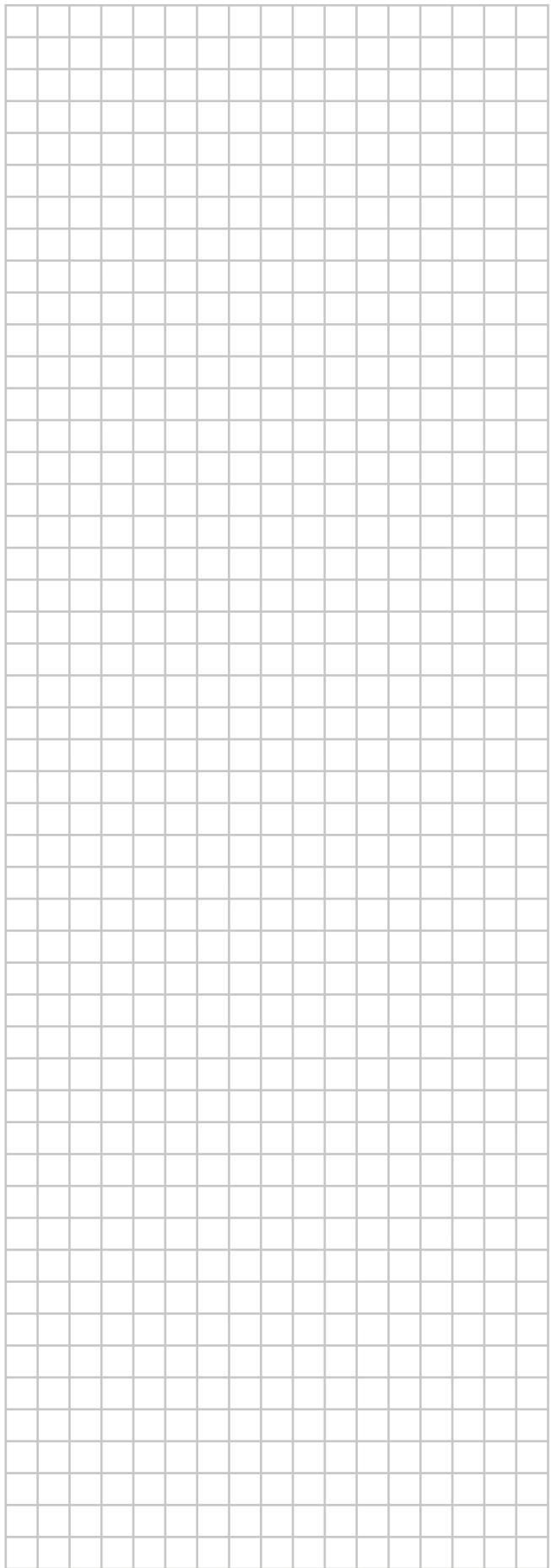
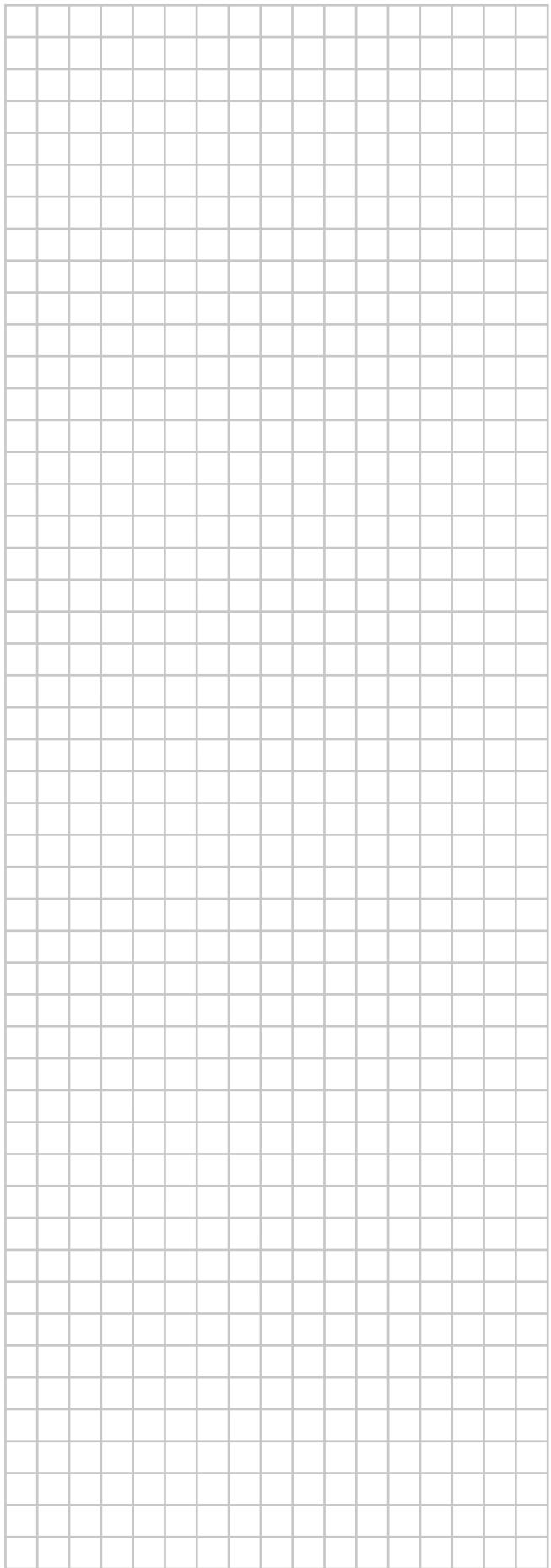
Етикетки, інструкції, інформаційні листки та обладнання, яке постачається у комплекті з виробом і має бути встановлене згідно зі вказівками в документації, що постачається разом із ним.

### **Додаткове обладнання**

Обладнання, виготовлене або ухвалене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.

### **Окремо придбане обладнання**

Обладнання, НЕ виготовлене компанією Daikin, яке можна застосовувати разом із виробом згідно із вказівками в документації, що постачається разом із ним.



EAC

**DAIKIN ISITMA VE SOĞUTMA SİSTEMLERİ SAN.TİC. A.Ş.**  
Gülsuyu Mahallesi, Fevzi Çakmak Caddesi, Burçak Sokak, No:20, 34848 Maltepe  
İSTANBUL / TÜRKİYE  
Tel: 0216 453 27 00  
Faks: 0216 671 06 00  
Çağrı Merkezi: 444 999 0  
Web: [www.daikin.com.tr](http://www.daikin.com.tr)

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P751614-3B 2024.07

Copyright 2024 Daikin